

1925

1925

9-10

ବ୍ୟାକିଳା



ଶତରୂପ ମହାନାଥ ପାତ୍ର

შ 0 6 1 1 6 2 0

	გვ.
1. ოქტომბერი,—ლექსი დ. ელიოზიშვილის.	2
2. შაქროს ბეკეთი,—დ. ძებაშვილის	3
3. ყუი ძნის ქურდები,—დ. თურქოსპირელის.	9
4. ბანჯგულიანი სტუმარი,—ს. ურუშაძის	18
5. ფისო და თაგვი,—ლექსი შ. მღვიმელის	25
6. ახალი თრთქლმავალის სიმღერა,—ლექსი სპრეგ მიტრელის, თარგმ. ი. გრიშაშვილის.	26
7. სამი ფოთოლი,—მარიამ იოსელიანის	40
8. შემოდგომა,—ლექსი ლადო გეგემარის	42
9. ურინველების გადაფრენა	43
10. მზეს დაცეწიოთ,—ჰიესა-ზლაპარი (გაგრძელება თარგმანი)	46
11. გასართობი: ასანთების დაწყობა, შარადა, რეპრსი	55



ଚ. ୩୦-୩୧ ମୁ ୨—୧୦ ସେପଟେମ୍ବର—ମୃତ୍ୟୁମହିନୀ 1925 ମ.

ଗାନ୍ଧାରାମଣ୍ଡଳର ସାଥୀଙ୍କଣ ପ୍ରମିଳିଶାଖାକୁଟିଲୁ ବୋଲିଏଲୁଗୁର ଏଣ୍ଠିରିଛି ମିତାଫାରମିଶାରିବୁଦ୍ଧିଲୋଭିକୁ ଓ ଏକାଲ୍ପନାଶିରିଲାତା ପ୍ରମିଳାପ୍ରେ. ପ୍ରେଣ୍ଟର. ପ୍ରମିଳା. ପ୍ରମିଳାଲୋ ମାତ୍ରମେଦିନିବାବୁକୁଟିଲୁ.



ମାତ୍ରମେଦିନିବାବୁକୁଟିଲୁ

ଓଡ଼ିଆ ପାତ୍ରଶକ୍ତିକାନ୍ତର୍ଗତ.

ଜୀବିତ,	ଅରି,	ଅକ୍ଷେତ୍ରମଳ୍ଲେଖ,
ସାମି,	ଅତ୍ଥି,	ହୃଦୟର ମିଶନ୍ ପାତ୍ର,
କୃତି,	ପାତ୍ରଶକ୍ତି,	ମୃଦୁ ଧାର୍ଯ୍ୟିକାନ୍ତର୍ଗତ
ମୃଦୁଦି,	ରୂପ,	ପାତ୍ରଶକ୍ତିକାନ୍ତର୍ଗତ,
ମାତ୍ର ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ପାତ୍ରଶକ୍ତି
ଫ୍ରିରା ରୁ ବିତର		ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ
ରୁ ଫିଲ୍ମର୍କ୍ଷାଙ୍କିଳି		ମାତ୍ର ପାତ୍ରଶକ୍ତି
ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ!
ରୂପ ପାତ୍ରଶକ୍ତି,		ଜୀବିତ,
ଅକ୍ଷେତ୍ରମଳ୍ଲେଖର		ସାମି,
ଧାର୍ଯ୍ୟିକାନ୍ତର୍ଗତ ପାତ୍ରଶକ୍ତି		କୃତି,
ଫ୍ରିରାନ୍ତର୍ଗତ ପାତ୍ରଶକ୍ତି		ମୃଦୁଦି,
ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ରୂପ,
ମାତ୍ର ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ମାତ୍ର ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ
ଫ୍ରିରା ରୁ ବିତର		ଫ୍ରିରା ରୁ ବିତର
ମାତ୍ର ପାତ୍ରଶକ୍ତି		ରୁ ଫିଲ୍ମର୍କ୍ଷାଙ୍କିଳି
ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ
ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ		ପାତ୍ରଶକ୍ତିରେ ମର୍ମଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ

ଏ ପାତ୍ରଶକ୍ତିକାନ୍ତର୍ଗତ.

შაქროს ბატუნა



ჯერ შაქრო ათი წლისაც არ იუთ, როდესაც მას დედა შოუგებდა. დარჩა საძი წლის და მაკინე და ორი-სამი თვის პატარა ძამიკო, რომელსაც დედის სიკვდილის გამო „საბრალო“ დაარქინა.

ძამამ მის სარჩენად მეწეული თხა იყიდა. შაქროს მისი მოვლა დაკისრა, სოლო ბებია თყვლე თხის რძით პატარა საბრალოს ასახოდოებდა.

როცდ შაქრო თხას ვენახში საბალასოდ წაიუვანდა, თვების ამ ღრის ბაჟძი ამწევდევდენ, რომ დედას არ გამოსდგომოდა. ვენახში მისი წაეგანა კი ორნაირად იუთ საზარალო: ჯერ ერთი, მუმუს შალი-შალ მოსწოდება და საბრალოს რეს ადარ დაურჩენდა; მეორეც ის, რომ მას ძლიერ უკარდა კუნტრუში და ვაზის ელორტების კორტნა, რაც ვენახს ძლიერა ჭრებდა.

მოვლა დღე მოწევნით იუთ თვებინ ბაჟძი. როცდ დედის მოშორების გამო ცრუმდნარები კიინით გულს იჯერებდა, მის წინ დაურილ ბალასს უპეტურად დაუწეუბდა კიგნას, მურე კი მიწევებოდა კუთხები და დედის მოსვლამდის სოვლებდა.

სადამოზე, როცდ დედის მოხელის დრო მოახდოვდებოდა, ისევ წამოსტებოდა, მოუსევნრად დაიწევებდა წინ და უკან ბაჟუნს და შალი-შალ კიინებდა. თან უკრებს დააკევიტდა: აბა, დებები მიასუხებს თუ არა ჩემს კიინზე!

ცირკულარი

დიდის ბატივში ჰებუდა შაქროს ბეჭება. ერთეულზე მართვის შესაბამის შემდგენერაცია მართვის შესაბამის შემდგენერაცია; ჯერ ხელით ბროვებიდა საურ-მეზე, მერე ღობის მირას ხრდილში დაბაბამდა და უმარჯვებდა სომუბლა-ბალასს და ჭანჭეარის ელორტებს.

თხა მაღიანად შეექცეოდა თავის საუფარელ საჭმელს, მაგრამ, რომ გაახსენდებოდა თავისი შეიღლი, პირში ლუგმა გაუშენარდებოდა და კიეინს მოჰკვებოდა.

სამაგიეროდ, დიდ სიხარულში იუგნენ დედა-შეიღლი საღა-მორბით. როცა ბებია თხას მოსწეველიდა, შაქრო ბაჟიღან თიკანს გამოუშვებდა და მათს ალექსისა და სიხარულს სა-ზღვარი აღარა ჰქონდა.

ემმაკი თხა მოწვევლის დროს რძეს თხტატურად ცურის მაღლა ნაწილში აიწურავდა სოლმე, რომ მისი შეიღლი მიიური არ დარჩენილი იყო. როცა თიკანი წაუგერებდა, თხას მუშუ-

ები ისევ გაეგვებოდა. რძით პირ-აქაფებული თიკანი თავის სია-მოვნებას კუდის ქიცინთ გამოჭ-სატავდა. დედა კი ამ დროს კი-სერს მისევნ მიიღორეცდა და ალექსის ნიშნად ტანს უღო-ებდედა.

შემდეგ თიკანი დაიწევებდა სოლმე დედის გარშემო გუნტ-რუშს და ნავარდს. როცა ესეც მოსწეინდებოდა, შეხტებოდა მარ-ნის გვერდზე დაურილ შეშებზე,



გადავიდოდა მარნის სახურავზე, ავიდოდა სულ მაღლა საუფა-ვეზე და იქიდან დედას გადმოუკიკინებდა: სომ მხედავ, როგორი ეობდეთ შეიღლი გეაფარო.



მაკინე ამ ღროს ქვეყიდან სიხარულის შესცეკვითადობაზე მართვა
კანს, თან გულში ჰქონდა კიდევ მისი ასეთი სიუბნალე, რად-
გან თვითონ მასზე გაცილებით დიდი იქ და, სახლის სახუ-
რავზე კი არა, მის ორ-სამ საფეხურიან კიბეზედაც ძლიერ
აბობდებოდა სოლმე.

შეიღო, დღეს ბოსტნის სამარგლად მინდა წავიდე; მე
საბრალოს წავიდეან, მენ კი მაკინე გაიუოლე ვენახში, თო-
რემ მარგლამი სელს მემიძლის! — უთხრა ერთ დილას ბებიაშ
შაქროს.

— კარგი, ბებიკო! მაინც ვაპირებდი მის წავებნას: ეფა-
ვილებს დაუერეუ, ჰეპელებს დაუჭერ, იქნებ მარწევიც უუპოვ-
ოთ, — უპასუხა შაქრომ.

— ჰო, გენაცვალოს ბებია!

შაქრომ მაკინეს სელი მოსჭიდა, თხა წინ გაიგდო და
წავიდენ ერთად ვენახისაკენ. თხა, ჩვეულებისამებრ, ჯერ საურ-
ჟეზე მიაძოვა, მერე კი დაბია და ბალახი დაუეარა.

ბეჭრი ისიმოვნა მაკინემ ვენახში: მმამ ბლობად დაუკრი-
უა ევავილები, მათგან გვირჩვინ დაუწენა და თავზე გაშემთა.
ქემდეგ გამოუდგენ ჰეპელებს. შაქრო ქუდმოსდილი მისდევდა
მათ. დაჯდებოდა თუ არა რომელიმე მათგანი, ესროდა ქუდს და
ქეშ მოაუთლებდა. მაკინე ჟეპელებდა ქუდ ქეშ სელს და
გამოიუებდა ფრთებმოსატელ ჰეპელებს.

— აი, ასეთი კაბა უნდა ფარიდინო მამას, ალა, საქლო?

— ჰო, დაიკო, მეც მეგებვიწები, რომ ასეთი კაბა გიუ-
დოს, თორემ აბა რასა ჰეპას, რომ ჰეპელა შენზე უფრო მორ-
თელი იყოს! — ეუბნება სიცილით შაქრო.

ჰეპელების დევნით მაკინე მალე მოიდალა და დაჯდა.

— ମେନ ମାନ୍ଦ ଇଚ୍ଛାପାଇ, ମେ ବିଜ୍ଞାନ, ମାର୍ଗିଶ୍ଵର ରାଧିକାରୀ ଓ
ମନ୍ଦିରାନ୍. କୁଟୀ, ମାଗିନ୍ଦ?

— ହୁଅପାଇ! — ଗୁପ୍ତନେହା ତାଙ୍କିନ୍ଦ୍ରିୟର ମାଗି.

ମାଜିର ଗାତିକ୍ଷା ଗ୍ରନ୍ଥାଳୀର ପରିପାଳନ, ଗାନ୍ଧାରିତାର ବ୍ୟୋମକାଣ୍ଡ
ରାଜକୀୟବ୍ୟୋମକାଣ୍ଡ ଫ୍ରେଣ୍ଡଲେବ୍ରାନ୍ତିକ, ବାଧାର୍ଯ୍ୟ ମାର୍ଗିଶ୍ଵର ପରିପାଳନ, ରା
ଧାର୍ମିକ ମହିମା ମାର୍ଗିଶ୍ଵର ମେବନା.

ଫୁଲପାଇ କେବଳ ଶ୍ଵେତପାଇ ମନ୍ଦିରା ତଥିର ପରିପାଳନ. ମାଜିରମେ ଜ୍ୟୋ
ତିବାଳ ଗ୍ରନ୍ଥରାଜନ୍ତିର ଏକ ମାର୍ଗିକ୍ଷାର, ମେରେ ପାଇ ଶ୍ଵେତମିଳା, କୌମ ଯେ ପରିପାଳନ
କାର୍ଯ୍ୟର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀର ପାଇ ରାଜା ରା ରାଜିତର:

— କୌମାର ପରିପାଳନି? କୌମ ଏକାନ୍ତରୀନ ରାଜମହାରତ!

ମାର୍ଗିଶ୍ଵରିର ପ୍ରେସର ତଥି ରାଜନ୍ତିର ରା ଗାନ୍ଧାରିମହାରତ ତଥିର ପରିପାଳନ
ପରିପାଳନିର କେବଳ ଶ୍ଵେତରା. ମାଜିରମେ ଜ୍ୟୋତିର ପରିପାଳନ ରାଜନ୍ତିରର ଶ୍ଵେତ
ପରିପାଳନ, ମାର୍ଗିକ୍ଷାର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ: ଗରତି ରାଜକୀୟର ମାଗିର ରା ତଥାର ରା
ମେରେ ଗାନ୍ଧାରିମହାରତର ରାଜନ୍ତିର.

ମିଥିରା ପରିପାଳନ, କାର୍ଯ୍ୟର ରାଜମହାରତ ତଥା ଶ୍ଵେତପରିପାଳନ, ମାର୍ଗିକ୍ଷାର
ପରିପାଳନ କେବଳ ଏକାନ୍ତର ରାଜମହାରତ: ପରିପାଳନ

କେ କେବଳ ପରିପାଳନ ତଥା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ
ରା ପରିପାଳନ. ମିଥିରା କେବଳ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ
ମାଗିନ୍ଦ ରାଜମହାରତ ରା କେବଳ ଏକାନ୍ତର
ଏକାନ୍ତରର ତଥା ଏକାନ୍ତରର!

— ମାଗି! — ରାଜମାଳା ମାଜିରମେ
ପରିପାଳନ ପରିପାଳନ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ରାଜମାଳା ଏକାନ୍ତର



— ମିଥାରାଜା! — ରାଜମାଳା ପରିପାଳନ

ଏକାନ୍ତରର ପରିପାଳନ, ମାର୍ଗିକ୍ଷାର ଏକାନ୍ତରର ପରିପାଳନ.

କାର୍ଯ୍ୟକାରୀର ପରିପାଳନ ମାଜିରା: ଏକାନ୍ତର ତଥା, ଏକାନ୍ତର ମାଗିନ୍ଦ!
ଏକାନ୍ତର ପରିପାଳନ ଏକାନ୍ତର ପରିପାଳନ, ଏକାନ୍ତର ମାଗିନ୍ଦ ପରିପାଳନ!

ମିଥିରା ମିଥିରାର ମାଜିରା ରା ତଥା ପରିପାଳନ ପରିପାଳନ
ମାଗିନ୍ଦିରା: ଏକାନ୍ତର ପରିପାଳନ ପରିପାଳନ, ଏକାନ୍ତର ମାଗିନ୍ଦିରା!

როგორც იუთ, მიახწია შინამდის...

შედის ეზომი და ჰქედებს: ბავის დასტეის კარები დამტკრეჭუ-
ლია და იქიდან თხა და თიკანი არსებინად გამოიურებიან.
შექრთს დანახვაზე თორივებ შეკეკინებს, თითქოს ეუბნებოდენ:
ჸი, კერ კიუავით ოინი და კერ დაგრიფეთ ურძეოდო?

შექრთს გულში ცოტა ნათელი ჩაედგა. იფიქრა: ალბათ, მაკი-
ნეც მოვიდოდათ, მაგრამ ამ იმუშს მაღლე ცოდი წეალი გადაესხა:

— ბიჭო, შენ რომ მოსულხარ, მაკინე რადა უკავი?—
შეეძითხა სახლიდან გამოსული ბებია.

— გაიძე! მაკინე არ მოსულდ? თხა რომ აქ დაფიხნებ, მე
მეგონა, მაკინეც მოვიდოდა შეთქი!

— რას ამბობ, ი გოგოს არაფერი აუტერებს!

— ფეფე, ერთი საბრძლოს უური უდგე, კენახმი უნდა წა-
ვიდე მაკინეს მოსაძებნად!— გადასძიხა შეზობლის გოგოს ბებიამ.

— აი, აქ ება თხა, მაკინეც ას ბაჟილოს *) მირს იჯდა!—

უთხრა შექ-

რომ ბებიას,

როდესაც გა-

ნახმი მიუღ-

დენ:— მე მარ-

წევის დასა-

კრეფხდ წა-

მილ და, რო-

ცა დავიწრუნ-

დი, აქ აღარ

დამსევდა.

ბებიამ

მოისაზრო

და ბაჟილოდან მიმავალ კათელიდ ბადახის კუბლის გაჰეჭებ. ბოი-
ოდე ნაბიჯზე მაკოს ერთი გაზის მირმი მშეიდად ემინა.



*) ბაჟილო — ნორჩი კაჟლის სე.

ଶେଷିଦ ମିଥିରା ରା ଯୁଗରେଣିଲୁହ ଗପିଲୁମା. ମାତ୍ରିନୀମାତ୍ରିନୀମା
ଗପିଲୁମାତ୍ରିନୀମାତ୍ରିନୀମା ରାତିରା:

— ହୋଇ ରା ରେଣ୍ଟା, ଶାକିରା, କୌଣ କାହିଁବିଲୁ?

— ରା ହୋଇ, କୌଣିବିଲୁ? — କୁଠିଲେବ ଶାକିରା.

— ଏହି ରେ, କାହିଁବିଲୁ ରା ରାମିରା, କୌଣ କାହିଁବିଲୁ! କାହିଁବିଲୁ
କାହିଁବିଲୁ କାହିଁବିଲୁ ଶେଷିଦ ରା ଶାକିରା, ରାମ ମାତ୍ରିନୀ ହୋଇ ପାରିଲୁ
ପାରିଲୁ ରା ମିଥିରା ରାମିରା ଗପିଲୁ ମିଥିରା ମିଥିରା.

ଅ. କୃତିମାତ୍ରା.





შურმანის ქარდები

ოქროს შემოდგომაა...

ზერების ღღესასწაული...

დამკვრახული მტევნებისგან ვაზები მფლის-მჭიდობით
იმაგრებენ თავს...

არცერთი ვაზი არაა გამცდარი...

ქარვისფრიდ ღუან აკიდოები...

ვის არ მოჭიბლავს, ვინ არ მოინატრებს მათ მოწევებას...

იციან ეს მუზურებმა და ფნიშლად დარაჯებად უდიან
ხერებს.

ნაწყაფ-ნაამაგარის გამვლელუგბმოვლელთ არ შეატმეჩნ...

მარტო ეს როდი უკმინდათ...

ტერემუშლი დობითაც გაუმაგრებიათ... თავზე შემცები შე-
მოვლიათ...

სასიკედილოდ უნდა გქონდეს თავი გამომეტებული, რომ
შენახში გადახტომა გაჲბედო...

საკე მტევნები ბედემურისა, თთა და რქაწითელა უკი-
ნისა კი აღიზიანებენ გამელელთ...

დამკვრახული მტევნები მაცხურად გამოიურებიან და იცი-
ნიან...

ეს მათი სმა არის ასე თილისმიანად რომ მოიხმის:

— ბიჭებო, ჟად ბიჭებო, ჩიორებო, კურდღლებო!.. იცით,
რა გჟმრიელი ვართ?.. რა მწიფე, დაძაქრელი?..

სრულდად უხეირონი იქნებით, თუ კერ ბპერვიფრაზიარება
და ჰეელა... ჰეელა ნისკარტსა თუ კიშებს აკაუნებს
ურმნის ნდომისაგან...:

ჰეელა ვაზებისკენ მიიწვეს, როგორც რეინა ანდამატისკენ...

აი, ზეპიას ზერანსაც ერთი ადგილიდან შესცენავიან სულ-
შასული გურდღლები ბრჭიებით...

მეორე ადგილიდან გოგო-ბიჭები...

ჰეელას ნერწევი ადგება პირზე ..

თვალები ებრიცებათ... მაგრამ რა გააწეონ?.. როგორ იძოვ-
ნონ?..

მხეცებიც კი კერ ჰბედავს ამისთანა დროს ჟანახბი შე-
სჭდას...

კერც ფრინველებს გადაუქროლებით...

უკრეთ, ჰებება თვალი მეასწრო მშიძარა გურდღელს, რო-
მელსაც უკრები აეცვიტა და ვაზებს გადაჲეურებდა...

— აი, მენი კი დაგუარე შენა, აჸაა და აკრე!.. — ჩაძის-
ჩხაჭა გურდღელს ჰებება. — შენც უკრებენზე ოცნებობ?..

— ვითომ რატომბო?..

მე ფრთხები მაქეს და მაინც კერ გამიბედნია გადაყრენა.

— შენ რას შესძლებ, მე მშიძარავ, შენა?..

— რა ეშვაკია, რა თარისია ადამიანი... ამსობდა გურდღე-
ლი: გაუსეთებია რაღაცა თოჯა, ადამიანის მსგავსი საფრთხო-
ბელა და იმითი გვისეთქს გულს...

სომ დარწმუნებული ვარ, რომ ის საფრთხობელაა.....

მთლიან რომ მიუკორტნ-მოკეორტნო ჟენარი, ის თოჯა
ადგილიდან არ დაისურება...

ვიცი ჰეელაფერი ქს და მაინც მეშინას...

მოძებლი და თოჯას ასლო გამატარე...

მოდი, ღობიდან მაინც გადაველაპარები მტევნებს, —
გათვიქრა გურდღელმა და ღობესთან მიცენცელდა...

— თითავ, ჭარ, თითავ! დილა მშვიდობისა, — კურმენის...

— ვინ არის?.. ვერა გხედავ, ღობე მიძლის...

— ნაცარა გახსლავარ... წერილის უფლის ნაცარა...

— აჟ! შენა!.. კეთილი იუს შენი მობრძანება... რა მორიდან მელაპარავები... უცხონი ხომ არა გართ... გახსოვს, ზამთარი ცისმარე დღეს ჩემთან მორბოდი და ოუფლის საბანზე, ჩემს წინ რომ იუს გაფენილი, ბუქნას უფლიდი... მობრძანდი ახლოს... მიამბე შენი აყან-ჩაფანი...

— განა მე კი არ მინდა, კეთავებნე, შენთან მასლაბათი, მაგრამ აა ჭენა, ვერ მომიბედნია... მეშინა...

— ვისი, ქაა?..

— მეზერისა..

— იჟ, მეც შემეძინდა... ასე მეგონა, სეტერა აპირებს წამოხრიალებას მეთქი...

— ჩვენთვის, დაიავ, მეზერე სეტერაზე საშიშარია....

— რას ამბობ, აბა სად შეგნიშნავს ერთიბეწვას... ებებ არ იუს, იმას ახლა ემინება... ბერიგაცია და მილის გუდად არის გადაქცეული... კრიკია, ნუ კერძობ, გადმო, ინა-გარდე...

— ნწა... ვერ წამოგალ, ვერა...

— ბებერია მეთქი, ბებერი... ემინება ახლა...

— სწორედ ბებერი რომ არის, იმიტომ არ ემინება... მე-ტადრე ახლა რა დააძინებს, როცა ვენასი ასე მწიფს.

გოგო-ბიტებმიაც დიდი ჩურჩული იუს...

ჰესლა თავის გეგმას ადგენდა, თუ როგორ დაეკრიფათ უფათერავოდ კურმენი და მაინც ვერცერთი გეგმა ვერ გაეხორ-ციელებიათ...

ბოლოს სოსია უფრო მოხერხებული აღმოჩნდა...

მან გადაისროლა ვენახში თავისი ქუდი, ვითომიშვილის
ნაბეჭდი გადაუგდეს, და მორთო ტირილები...

— რას მერჩით, თქვე არამხადებთ, რათ გაძლმიგდეთ ქუდი... იმსიმაღლე ღობეზე როგორ გადავიდე? დაიცათ, ჩემს
შეს გუთხრა, ის გინვენებსთ თქვენ სეირს,— ემუქრებოდა ემშაკუნა
სისია ამხანავებს, ნამდვილად კი იმ სიტუაციას ისე ხმამაღლა
იმიტომ ამბობდა, რომ, ვინიცობაა მეზურე იქ ერთილებთ,
დაუჯერებია თავისი სიტუაციის სიმართლეები...



სისიამ თებჭების ფეთქით მიახედ-მოიხედა...

მუხლების ქანკალით შესწევა ღობეზე და ლაწადუწით
გადაემუა...

ეკლებმა ტანისამოსი დაუსია... კანჭები დაუკაწირა... მაინც
აღარ გაიტეხინა... და შერდევლიდან გასროლის ქაბასაფით
დაემუა ვაზებთან... ჯერ ქედს დასტაცა სელი და შემდეგ ეურ-
ძენს მიაშერა...

იქვე მასჭაობლად ჩადის საჩრდილობლის ქაებ წამოწოდი-
ლიეთ მეზურე...

მშენიფრია ქსედავდა და ესმოდა უკალაფერი...

უკურებდა ამ ჩარფუზანას და ეღიმებოდა...

აგონდებოდა ოავისი ბაჟობა...

ისიც ასე დარბოდა ზერის ირგვლივ და „კურტის ქურდები“ რელით ღობეს ჰქონდნდა“..

რამდენი ანაურობა ჩაუდენდა...

ბევრჯერ შერჩენდა მოტაცება ხილისა, მაგრამ ბევრჯერ მოუხელებით კიდეც....

აბა, როგორ დაიჭირს ახლა ამ პატიას, რომელმაც ურმის გულისთვის ასეთი გამბედობა გამოიჩინა.... ქურდობა სამაგლობაა, მაგრამ, მოდი და ნე მოსწერები მტკვანს, როგორ გქნატოება იგი.. საბეჭნიეროდ, წელს მოსახლიც ბარაქიანია...

რა ზარალს მომცემს ხუთიოდე მტკვანი?..

შეერგოს... წაიღოს...

უნდოდა გაუსუმრებოდა, მაგრამ შეებრალა...

ურძენი დაებნებოთ... სხა არ გაუცია...

სოსიამ თქლავათ თქლუფით შესანსლა რამოდენიმე მტკვანი... მეგობრების თვისეაც უბისკენ იკრა რქაწითელის აკიდოები და გულისხეთქით გადაიჭრა ღობეზე...

დარწმუნებული იქო, რომ მისი ქურდობა მისი ამსანაგების მეტს არაუის შეუნიმნავს...

დაინახეს ქურდდლებმა სოსიას მარჯვე ქურდობა და თავიანთ გაუბედობაზე ჯავრი მოუყიდათ...

— როგორ?..

თუკი იმ დაბუა ბიჭის შერჩა, ქურდდლებს რატომ არ უნდა შერჩესთ?..

ის ბიჭი ისე ფეთხუშივით შესდგა, რომ მისი ხმაურისებან მმინარა ერუც კი შეიტებდა...

ლაწალეწი ასტეხა და მაინც ვერავინ მოასწრო...

ქურდდლებმა კი ფრთხილი სირბილი იციან...

ისე დაცანცალებენ, თითქოს ფეხები ბამბისა ჰქონდესთ... ამ მოსაზრებით გათამამებულმა ნაცარამ გამოიდგა თავი....

გაიძაბა... წაგრძელდა და ისე გამგრი დოპის-ჭურჭუ
ტანაძი, რომ წკირდე არ განძრეულა.

ჩახრამუნა რამოდენიმე მტევანი... ახლა მეგობრებისთვი-
საც აპირებდა უურმნის წამოდებას, რომ...

— ვაიმე!.. ვაიმე...

ეს რას ნიშნავს?

სიზმარია, თუ ცხადი?

მოხუცი მეზერე თავს წამოსდგომია თოფმომარჯვებული...
კურდღელი თახთახმა აიტანა...

უკან გამობრუნებაც კი კედარ მოუხერხებია...

შეცეცქებულა უკანა ფეხებზე და საცოდავად აცეცებს თვა-
ლებს...

— შენ რა გინდა აქა, სხძაგელო ბაჭიავ?.. — ეკითხება
გაჯავრებული მოხუცი, გულში კი ეცინება... — მითხარი, მარ-
თალი მითხარი და არას დაგიძავებ...

კურდღელი არ იძერის, დაიძნა...

არა სჯერა, რომ თოფიან კაცს შეეფეოს და მან აპატიოს.

— ნუ გეძინა... მერწმუნე... აი მე თოფს უაზე მივა-
უდებ... არას გერჩი...

— მე... მე...

— ხო, შენ... შენ... რად გადმოსუები... რა გინდოდა?..

— ჩააა, — უცბად წიმოიძახა კურდღელმა, — შენთან გადმო-
უდი... იმისთვის... იმისთვის... რომ... ზღა... ზღაშარი მინ-
დოდა მეოქვა...

— ზღაშარი?..

— დიახ, მალიან კარგი ზღაშარი მინდოდა მეამბნა შენ-
ოვის....

თვითვე უკვირს თვისი სერწიანობა...

ხმა კი მაინც უკანგალებს... უკანგალებს...



— მალიძნ გარეთ... მომიყენდი... ვნახით, როგორიც შედგენა
რები იცი!

აბა, ზღაპრის თქმას როგორ მოახერხებდა ადამიანის წინა-
შე გურდებელი, მაგრამ მოხუცს ისეთი შევიდი გამომეტეველება
ჭრონდა, ისე დამუვაჭებელი იურ მისი ხმა, რომ გული მოუცა
და დაიწეო:

... იურ და არა იურ რა...

იურ ერთი ნაცარი... საწებლი ბაჭია ნაცარი...

მას დედა ბოროტმა მონადირებებმა მოუკლეს... დარჩა თბ-
ლიად... დადითხა შშიერ-მწერებლი უაბრრონოდ...



იცი, ჰამა, რა მნელია უდედობა?..

აქ ბაჭიას გული ამოუჯდი... ცრემლები უელმი მოებჯინა
და გედარ გააგრძელა ზღაპარი...

— მემრე, მემრე, ბაჭიაგ?.. განაგრძე .. ნუ სტირი...

ცოტება მოიცავდა და, ხმა რომ ჩაიწმინდა, განაგრძო ბაჭიას:

— სემოდგომაზე უფრო გაუჭირდა ნაცარის...

ქავეანა ლხინობდა... რთველმი ქეიფობდა...

ნაცარი კი შშიერი დალასლასებდა...

ეურძენიც კი არა ჭრისებია...

— ენატრებოდა ეურძენი?...

— ნაცარის მაღიან უფარდა უერძენი... უნდადასამისაა
შესუნა, მაგრამ ვინ გამოიძებულდა მისთვის ამ სიამოქნებას!..

— რატომ, განა ვინე უძლიდა ჭამას?..

— როგორ არა... მეზერე...

— ვინ არის ის მეზერე, როგორია?..

— შენა გიგანტი, ჰაპა, შენსაყით მოხუცია... ჭალარა...

აქ კი უედარ შეიძაგრა სიცილი მეზერებ..

— აი, შე ემმაკუნავ, შენა.... საკუთარი ამბავი მიამბე, ვანა?..

— თუგინდ ეგრე იეოს, ჰაპა!.. მითხარით, რა დაუა-
შავეთ, რომ მუდაშ ჩასაფრებულს გხედავთ... ეს საბორხობელა
ხომ ისე უმსგავსია და საზარელი, რომ მიუშიაც კი მელან-
დება და მაშინებს...

— აი, შე მართლა და უერგებავ, შენა...

ერთ-ორ მტევანის არ დაგიჭერდით, ცოტბნი რომ იუოთ,
მაგრამ უურმნის მუმტრები რომ უთვალავნი სართ .. უმეტობ
რომ ასე ისაუხმოთ ჩემს ვენახში, ხომ სულ მოილია უურმენი...
მაინც ასლა ცდრიელს არ გაგისტუმრებ...

რაკი აკეთი სტაპარი მითხარი, — დაიჭი... წაიღე ეს უერ-
მენი, — უთხრა მოხუცება და ერთი აკიდო ბუდემური უთავაზა...
კურდევრლს ისე გაუხარდა მშეიდობით გადარჩენა, რომ
მადლობის გადახდა ვერც კი მოასწრო, ისე მოუსვა წერილია-
ნისკენ...

მიდიოდა სწორებთან ერთად... უერმნის კუფსლებს სიაგა-
ხობდა მათ და იქმნებოდა: აი, რა ეოჩადი და მოხერხებული
ვარ...

თოფიან მეზერესაც კი გული მოუშლებ და მოუმრად გადა-
ვიქციორ...

წერდანდელს ქანარტალა უბან მოჰკრა თუალი და შენი
მოუგიო:

— აკი ჟერ იძიავი ეურძენსათ?.. აი, დაგიდგა თუმცა, მაგრავა
უკრძნით ჩავიკოგლოზინე ეელი, შენ კი ხასმძღვალი დარჩი...
აზაფთდა ევაგი... .

ეელში ბრაზი მოაწეა...

მართლაც და კაბბანობაა ჩემგან.... თუკი ეურდღელმა მო-
ასერხა უკრძნის გადმოტანა, მე უფრო არ შემიძლია?..



ეპატებ ფრთა ფრთას შემოჰკრია და გაბაფრინდა.

ჯერ ერთი მარცვალიც არა ჭითნდა მოგენკილი, რომ მე-
სფრებ თვალი შეასწრო... .

აქ კი აღარ გამოიჩინა იმან ლმობიერება... .

ჯავრი სჭირდა ეგბეინა... .

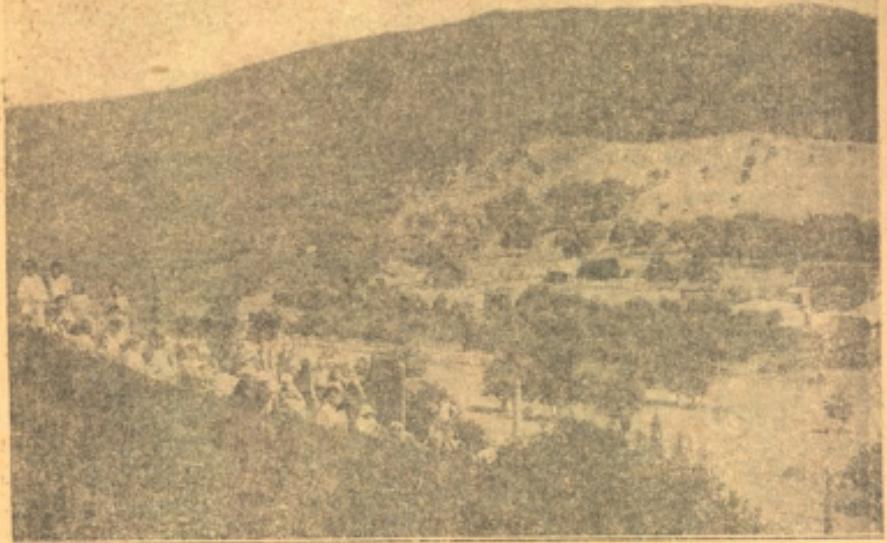
ჯერ იუო და თუთასა და ბალ-ალუბალს შეეწია და უ-
აჩანაგა... შემდეგ ნაადრევი ლეღვა შეაგულა და მწიფეს ერთს
არა სტოფებდა ტოტებს... .

ახლა კიდევ, გაიგულებდა თუ არა ეებეი მეზორეს ზერი-
დან—მოფეინებოდა ღოსტებით ჭენას და უკრძნის უკამდა... .

მოვიდა შენი აღსასრულის ქამთო,—გასძახა მეზორემ და
საფახნტიანი თოფის ჩასმასიც დაუსხლილა.

ბუჭუთ—გაიდო თოფისა ხმა და ფრთამომტერული ჟიბეი
ტრიადა-ტრიადით ჩამოვარდა ბარდებში... .

დ. თურდოსპირელი.



პანჯგვრიანი სტუმარი.

ერთს გრიფისა და მაღალ აგარაკზე ბაფშთა სახაფხულო
ახალშენი იყო.

კოსტა შენობას, ოომელშიაც ბაფშები ცხოვრიბდენ, ფართე
ესთ ჭირდა. ეზოს ირგვლივ გაშლილიერ შევნე მინდორი,
ხოლო განაპიროს სარობრა კარგა სქელი ტექ-ჯაგნარი.

ამ ტექში მინდვრის ბევრი ცხოველი ინახავდა თავშ...

მოწაფეები ხშირად დადიოდენ ტექში; ისინი აგრთვებდენ
ფოთლებს, უვაკიდებს, სილს, იჭერდენ ბუჩებს, კალიებს, ჩე-
დებს, და უვალაფერი ეს მასწავლებელთან მიჰქონდათ...

ხშირად ისინი წააწედებოდენ ჩირგვები შემალებ კურდ-
ლელს, ოომელიც იმავ წამს შეხტებოდა, შეტრიალდებოდა და
გრძეციოდა, ოომ თავი უფრო უძიშარ იდგილს შეუძარებდა.
მოწაფეები ერთ გივინას დასცემდენ და უკანაც დამოუდგებო-
დენ დაფეთქებულ კურდლელს. ბურჯერ შემინებულ კურდების

გზაც აერეოდა და ზედ სახლის წინ გამოირბენდა ხტესჭაფულიანების შემთხვევა.

მაშინ უნდა გქნასათ ასაღმენის აღტაცება! კინ და მოწაფე ერთი ქრისტელით და კინიდან-ხინიდათ გამოუდიებოდა დაუკარგულ კურდღლს, მაგრამ კურდღლის საბეჭნიეროდ ტეს კოული მხრით იყო და ისიც მაჟე შებურებიდა თავს.

ბავშვისათვის ეს უდიდესი გასართობი იურ და პატარა მოწაფენი მუდამ კვერცხებოდენ მასწავლებელს, მათთვის კურდღლი დაუჭირა. ისინი დარწმუნებული იყვნენ, რომ მასწავლებელს კველბური შეეძლო და, თუკი მოისურვებდა, კურდღლსაც დაიჭირდა.

მასწავლებელი ტებილად გაუდიქებდა, თავზე ხელს გადაუსვამდა ერთ-ერთ ბავშვს და თან ჭირდებოდა, რომ ქალაქში ჩასვლისას უსათუოდ შეიძენდა მათთვის კურდღლის პატარა ბაჭიას.

მაგრამ კურდღლის გარდა იმ ტექში ბლომად ცხოვრობდენ ბანჯგულიანი და ღრუტუნა ზღარბები.

დღისთ ისინი ტეის ჯაგებში ემალებოდენ მოწაფეთა ერიამედს, ხოლო დამით, როცა ბავშვის სმაურობა შესწერდებოდა და ასაღმენი დუშილი ჩამოვარდებოდა, ზღარბებიც გამომურებოდენ ხმირი ჯაგებიდან, სახლს მიუახლოებებოდენ და მოკლი დამე იქ დახსეტებოდენ. ისინი დაუძებდენ ზურის ნამცენებს, ბოსტნეულის ნაფცევენებს, ისტრენ დამის კრაზანებს, მწერებსა და ბუზანკლებს.

ხმირად მორიგე მასწავლებელი, ან მეეზოგე თავს წაადგიბოდა ეზომი მოხეტიალე ზღარბებს. მაშინ ზღარბები შესდგინდენ. სასაცილო იყო, რომ ქმნითა და ღრუტუნით ფიქრობდენ. ზღარბები ადამიანის შემინებას...

მთელი დაბე ამ კოფაში იუპნენ ზღარბები, მაგრა მას უკიდურესი დებოდა თუ არა, ისევ თავის ბნელ და ურუ ჯაგებს მიაშერება-
დენ.

ერთხელ მასწავლებელმა მოწაფეებს ლაპარაკი ჰდარბზე ჩამოუკიდო. ბავშვი ქალაქელები იუნენ და არცერთს მათგანს ჰდარბი არ ენახა. მათ არც ის იცოდენ, რომ იქნე ეზო-ში ჰდარბები ცხოვრობდენ.



მეორე ღღეც ღბდგა. მოწაფეები ეზოძი შეკრთვედენ და
მასწავლებლის გამოსკლას მოელოდენ. მასწავლებელმაც არ
დაგვითხნა და თან რაღაც მოიტანა ტომრის ჩურქები განვე-
ულო.

— აი, ბავშვებო, ზღარბი! — ჩვეული გახსნა და რადგა
მრგვაცი და მისაკისფერი, ნემისის წვერებით ძეგლისილი, მი-
ღორძი დასჭირდა.

მოწაფები მიატერდეს. ზღაპრი უმრავდ იდო. მასწაფ-
ლებელმა რამოდენიმეჯერ გადაატრიალა, იგი კოექლის შერი-

დან ერთნაირი იქთ და არც ფეხები ჰქონდა და არც თბილი ინორ.

— მაგდარია? — შეეცითხა ერთი მოწაფე.

— არა, ცოცხალია! — უჩასუსა მასწავლებელმა: — მისალოდა ახლა ჩვენი ეძინია და უძრავად მიტომ დევს. ოომ არ ეძინოდეს, კალიან საფარის გაიხსნის და თავ-ფეხსაც დაგანახებს.

მოწაფეთა გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა.

— აბა, ახლა წაიღეთ, სამზარეულომი დასდევთ, კარები ჩაშემტეთ და თქვენ კი ჭუპრუტანებში უცირეთ! — უთხრა მასწავლებელმა მოწაფეებს.

მოწაფეები გაიქცენ, ზღარბი სამზარეულომი დასდეს, თვითონ კუნჭულები მიიმაღეს და სული გატრუნეს, თვალებით კი ზღარბს მიმტერებოდეს, რომელიც ისევ უძრავად იდო.

ცოტა სნის შემდეგ ზღარბმა კალიანი საფარი გაიხსნა და პატარა შევი თავი და ცერიბლი თვალები გამოაჩინა. მოწაფეებმა მაღა ზღარბის პატარა ფეხებიც დაინახეს. მათ აღტაცებას საზღვარი არ ჰქონდა, მაგრამ მასწავლებლის დარიგება ასეოფათ და სულგანაბული იყნენ.

ზღარბმა სამზარეულო დაბთვალიერა და ბაჯბაჯით იქვე აუთხები დადგულ განჯინისაკენ გაექანა.

ახლა კი უეღარ მოითმინეს მოწაფეებმა, ერთი საშინელი კიფინა დასცეს, მაგრამ მაღა ინახეს თბილი საქციოლი: ზღარბმა იმავ წამს ისევ შეიკრა ტანი კალიანის სამოსით, კორგალივით დარიგალდა და უძრავად დაეგდო.

ბაჯმები ძლიერ დაღონდენ, მაგრამ რა გაეწეობოდა. ისევ სული გატრუნეს და ლოდინი დაიწევეს.

ზღარბმაც დიდი სხინ არ ალოდინა: მან ტანი ისევ გაიხსნა და სირბილით და ღრუებულით განჯინის ქვეშ შეირბინა. პატარებს კიდევ შემინდათ მისი ღრუტუნის.

ბაჟმები მასწავლებელთან გაიცემი და, რაც ნებისმისმას
— ამიერიდან ჭაბრის ჩატანი სტუმარი იქნება! — უსრია
მათ მასწავლებელმა: იცხოვრების იქ, საშაროეულოში. დღისით
ის თვითონაც არ წაფა, სოდო დამით კარები ჩაუკეტეთ და
საჭმელიც დაუტოვეთ. მისი საჭმელი რძე, პურის ნამცეციბი,
ბოსტნეულის ნაფცეცენები და სხვადასხვა ბუზ-მწერებია.

ბაჟმები სიმოვნებით დაეთანხმები და დავალებასაც პირ-
ნათლად ასრულებდენ.

მოელი ზაფხული ცხოვრობდა ასე ჭაბრის ბაჟმთა ახალ-
ქენით.

მისი ბინა საშაროეულოში განჯინის ქვეშ იყო. იქ მედამ
უქსფერსობდენ ბაჟმები. ჭოვი მსარეულს შევლობდა და ჭოვი
კიდევ ჭაბრის უთვალთვალებდა.

ჭაბრის პირეულად ეძინოდა მოწაფების და დღისით მუ-
დამ მოკუნტული იყო უძრავებდ. მხოლოდ დამით კამთდიოდა
და მისთვის დამსადებულ საჭმელის შექცევოდა. მაგრამ იგი მა-
ლე დარწმუნდა, რომ ბაჟმები მისი მტრები არ იუნდნ და ერთ
მძღვნიერ დღეს დღისითაც გაბერა გამოსვლა. მალე ისე გათა-
მამდა, რომ სრულიად დაბარ ეძინოდა. მოელი დღე ეზოში და-
ბაჯბაჯებდა, სოდო საღიბოლობით თვითონ მიდიოდა მისთვის
მიხენილ ბინაზე.

ასლა მას სრული თავისუფლება ჰქონდა, მაგრამ იგი გა-
ნაბრაზე სრულიად არ ფიქრობდა. პირიქით, მუდამ ბაჟმებთან
იყო და მათთან ერთად დაბაჯბაჯობდა ახალქენის ეზოში. გან-
საკუთრებით დაუმეტობრდა ის საბაჟმო ბაღის მოწაფეს, ნ წლის
თინას.

დიღით ჭაბრის თინას მოქებნიდა და მოელი დღე მას და-
სუსებოდა. პატარა თინასაც ძლიერ უკვარდა ახალქენის ბან-
აგვლიანი სტუმარი და მისთვის მუდამ იჭერდა ბუზ-მწერებს,
გრაზანებისა და კალიებს.



დაძით კი, როდესაც თინას დაძინების დრო დაუდინდა, ზღარბიც ღრუბუნით წავიდოდა თავისი საწოლისბეჭნ.

წოლა მას თბილად და რბილად უკარდა. ის ხშირად ვის ცხვირსახოცს, ვის ჩემრს, ვის ტომარის ნახევს და ვის ხალათსაც მოჰქმდა თავისთვის ქვემ გასაფენად. თუ ვისმე რძე დაუპარიქმდა, უსათუდ ზღარბის ბინაზე იპოვნიდენ. მაგრამ ქურდი სტუმარი სრულიად არ სწუხდა, როცა ქურდობაძი დაიჭერდენ. ის მეთვე საღამოს კიდევ რასმე მოიხარავ და და განჯინის ქვემ შეათრუდა.

ახალშენის შხარულის თბილი ჩექმები ჰქონდა, რომელსაც ცივ ამინდი იცვალდა. ერთ დღეს დილით მან ჩექმებში ფეხი ჩასდგა და საძინელი ტკივილები იგრძნო. ჩახედა შიგ და რას ხედავს? ცალ ჩექმაძი მოკუნტული ზღარბი იდო. დამით ციოდა და ბმიტომ მასაც თბილ ჩექმაძი მოჟმებნა ბინა.

შხარულის სიცილზე ახლადგადვიძებული ბაჟმებიც შეკრუდენ. ჟელანი სიცილ-კისკისით ეხვეოდენ ჩექმას, ანჯღრულებენ და თავდადმა ჰქიდებდენ, რომ იქიდან ზღარბი გამოეპდოთ. მაგრამ იგი ჯიბრზე იურ და ჩექმიდან არ გამოდიოდა. მის გამოსაჟანად ჩექმის ერთი მხრით გარდებშა შეიქნა აუცილებელი.

შხარულის ახლა ბრაზი მოერთა და ზღარბის ცემაც დაუპირა, მაგრამ იგი გორგალივით შეიკრა და შხარულის ჯოხმა ვერაფერდ დააკლო.

სამხრობის დრო იურ. მეს უხვად ანათებდა და თბილი ამინდიც იდგა. ბაჟმები ესოში გამოფენილივენ და ზოგი რას აკეთებდა და ზოგი რას. იქვე ჩრდილში მასწავლებლებიც წამოწოლილივენ და რაღაცაზე საუბრობდენ.

— გეცრად ჰატარა თინას საძინელი წივილი მოისმა:

— გვეძლი, გვეძლი! მიძევდეთ!

ჰელანი შევრთენ და იქითებენ სწორაფად გაყენენ. მათ შემარტინიც დაინახეს უსარმაზარი შავი გამლი, რომელიც თინას უასლოვდებოდა. თინა კი დაბნეულიყო, მსოფლიდ წილდა და გაქცევაზე კი სრულიად არა ფიქრობდა.

მასწავლებლები და მოწაფეები სწორაფად გარიბდენ, მაგრამ ისინი შორს იყვნენ.

ჟეკრად რაღაც, ბურთიფით დახვეული, ჟაჟრში ავარდა და ბეჭებს ზედ თავზე დაეცა. ეს იუთ ზღარბი, რომელიც თინასთან უოუდლიყო.

გვერდ საძინლად დაიკლავნა, ზღარბის საკუთხად პირიც მოიმარჯვა, მაგრამ აპარად: ზღარბის ეპლებს აბა რას დაბეჭებდა!



ზღარბის ზერტვე და ტანს შეუბრალებლად უჩხვდეტდა. ბრძოლა დიდხანს არ გაგრძელებულა. უეკრად ზღარბმა ეპლიანი სავარი გათხსნა, ბეჭებს ზედ კისძრუნვე მირი დაბეჭლო და გმილები მაგრა გაუჭირა.

მოწაფეები და მასწავლებლები შესმ იქ იყენ. აღმოც თანა სტიროდა და ჰელა გაოცებული უცმეროდა ბეჭელისა და ზღარბის ბრძოლას. ზღარბი კი არას დაკიდევდა და ოდის საქმეს განაგრძობდა. გველს ბრძოლა აღარ შეეძლო, მსოფლიდ მეტის ტკიფილებისაგან სასტიკად იკლა გნებოდა.

მაღე შან კლაკენაც შეწყვიტა და სული განუტევდა მარიამის სიდარბძა ის მიწაზე დასდო, თავის მეგობარ თინასითან მიყიდა და ფეხებზე თამაშობა დაუწეუ.

ეს დღე ბავშვის თავიანთ დღიურებში განსაკუთრებით აღნიშნეს და ბანჯველიანი სტუმარი უფრო მეტად შეივარეს.

ს. ურუშავეგ.

ვისო და თავვი.

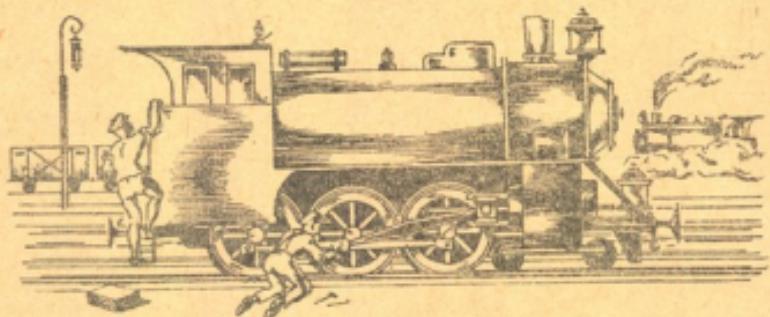


ფისო, შეიღებს რად მისოცავ!
განა მმართებს რამე შენი?
იქმარები სიბურაცე,
თუ ხათრი გაქვის, დაძეხესენი!

— აბა, როგორ ჩამოგეხსნა?
რად მინახავს მაშ ჰატრონი,
როცა შენგან აღარ გვიჩება
არც სანთელი და არც ქონი!..

შოთ მლევიშვილი





ლიტერატურული მიზანი

ახალი ორთქლმავალის სიმღერა

სოულიად ასაღი თრთქლმავალი. თრთქლმავალზე საკუამლე, დიდი, უსარძაშარი ქვაბი; ჰერნდა საუკირი და სასტუმი, მშექარა ლიფლიფა, უკთი ქვიშისთვის, ხულა მემანქანესთვის და ოთხი დიდი, დიდი გოგორა. მაგრამ თრთქლმავალი მაღაზე მოწევილი იქთ: სოულიად არ იცოდა, როგორ ესარგებლნა თავისი ნაწილებით. იმის ირგვლივ კი, ლიანდაგზე სხვადასხვა თრთქლმავალები ქმინავდენ, შიძინებდენ, უსტვენდენ, რეპდენ და იორთქლებოდენ. ერთი დიდი თრთქლმავალი მძიმე-მძიმე ატრიალებდა ბორბლებს და თან მოსთქმდა:

მი-ვალ, მი-ვალ, მი-ვალ.

ასაღი მატარებელი მისყდა, რომ ეს სიტკეები თრთქლმავალის სიძლერის ნაწილები იქთ. თვითონაც სიძლერის გუნჯაზე დადგა და წამოიყირა:

— მეც გზას მინდა გაჟუდბი,
და არ ფიცი, როგორა!
მიშეულეთ, მომენმარეთ,
კაბრუნბათ გოგორა.

სწორედ ამ დროს გაჩნდა ორი კაცი, რომელიც

ასე გულდაგულ იძის-
თვის მოსულდესნენ,
რომ თრთქლმავლის-
თვის მოძრაობა ესწავ-
დებინათ. და როგორ
ფიქრობთ, ვინ უნდა ეთ-
ყიდეთ ეს თრი კა-
ცი? მემანქანება ცეცხლ-
ფარები. როცა მემან-
ქანეს მოესმა ახალი
თრთქლმავლის ძახი-
ლი, მეექითხა:
— ახალი მანქანავ,
რა გინდა, რა?



თრთქლმავალმა უარსუნა:

— მე ბორბლების სმა მინდა:

დაგ-დუბ! დაგ-დუბ!

მე ზარების სმა მინდა:

დინ-დონ! დინ-დონ!

მინდა თრთქლი ავარდეს,

შიძინებდეს, ცხარობდეს;

მინდა ცეცხლი დაინთოს,
გშეუნობდეს, აღობდეს;
დაქ, გვამლება იბოლოს,
ჩანსარებდენ ზარები,
საუკირები ჰევირიდენ—
შორით დანაბარები—
და აინთოს ფიფლიფა,
ჰუანტოს შუქის აღები.
მე მინდა სიმღერა, დარეპა, დასტეპა.
მოვდიგარ, მოვდიგარ, მოვდიგარ, მოვდიგარ.



მემანქანეს და ცეცხლიფარებს თრთქლმავალის სურვილი
მაღალიან მოვწონათ.

მემანქანემ უთხრა:

— მოითმონე! იხწავლე

წესი, ხერხი, სკოდა, ფანდი,—

და პერე კი, სადაც გურის,

გასრიალდი, გაქანდი.

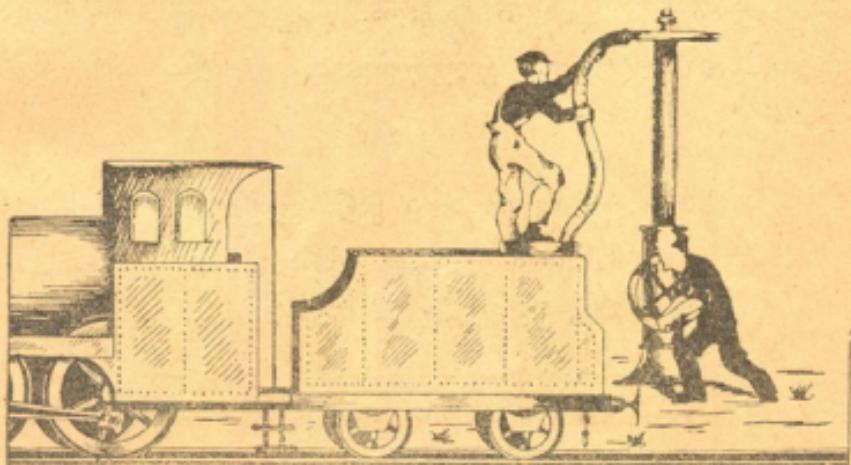
შემდეგ მემანქანე მიუბრუნდა ცეცხლფარებში:

— ჩვენს მანქანას წეალი უნდა დაუბლევინოთ.

მემანქანემ და ცეცხლფარებმა რეზინის მიღით წეალი გადაიეგანეს ონკანიდან მარაგელმი (რეზერვუარი). როცა მარაგელი გაიყისო, წეალი ორთქლმავალის დიდ ქვაბში გადავიდა. ვიდრე მემანქანე და ცეცხლფარები მუშაობდენ, წეალმა დაიწეო თავისი სიმღერა:

— ჯერ უბრალო წეალი გასილდი,

როცა გავთბი, ორთქლად გაჟედი.

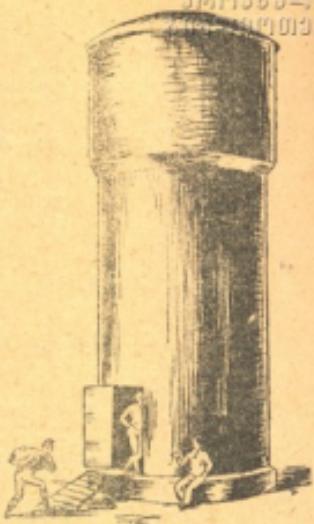


როცა ორთქლმავალმა იტრმნო, რომ მისი ქვაბი წელით გაიგისო, სოქეა:

— ଶ୍ରୀକୃତ୍ ଦେଖିଲୁଛି,
କାନ୍ତି ପ୍ରିୟା ଓ କାନ୍ତି ତଥିଲା,
ମାତ୍ରାମ ମାନିଏ ଏହି ପିଣ୍ଡ
ଅବାନ୍ତିରୁକ୍ତି କିମ୍ବାନ୍ତିର.

ମାତ୍ରାମ ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା ପାଠିଲୁଛନ୍ତି:

— ମନିତମିନ୍ଦେ, ବୈଶିଶ୍ଵରୀ
ଶ୍ରୀକୃତି, କୃତିକୁ, କୃତିକା, ଯାନ୍ତିର,
ଓ ମୃତୀ ପି, କାନ୍ତିର ଗନ୍ଧିକୁ,
ପାତ୍ରିରାଜୁର, ପାତ୍ରିନ୍ଦର.



ମନୀକ ଶ୍ରୀକୃତ୍ ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା ମନିତରଙ୍କ ମୃମନ୍ଦିରରେ:

— ଏହିକାଳେ କାନ୍ତିରଙ୍କ ଉପରେଷ୍ଟିକି ଶମ୍ଭୁତ୍ତେବା.

ଶ୍ରୀକୃତ୍କୁ ଉଚ୍ଚତମାପଦରେ ନିର୍ବିମି (ପ୍ରିୟଦ୍ରୁତି) ନାନଶିରିତ. ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ର ଉପରେଷ୍ଟି ପାଠିଲା. ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା ଶ୍ରୀକୃତ୍କୁ ପାଠିଲା. ପାଠିଲା ଉପରେଷ୍ଟି ପାଠିଲା. ପାଠିଲା ଶ୍ରୀକୃତ୍କୁ ପାଠିଲା.

— ମେ ଉପରେଷ୍ଟି ପାଠିଲା,
ନାନଶିରିକ ପ୍ରାଣବନ୍ଧନ ଉଚ୍ଚତମ;
କ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ବିମିତ ପାଠ ଶ୍ରୀକୃତ୍
ପାଠାପାଠିଲା ଉଚ୍ଚତମର.

ମନ୍ଦିରର ଉପରେ କାନ୍ତିର ପଦମ, ଉପରେ ମନିତର ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା ପାଠିଲା ଓ ଶ୍ରୀକୃତ୍ ଉଚ୍ଚତମର ପାଠିଲା, ମନ୍ଦିରର ଉପରେଷ୍ଟାର୍ଜୁମ୍ବା ପାଠିଲା:

— მე თითქოს წეაჭიც მაქვის
და ცეცხლიც ბლომბადა,
წინ კიდევ გზა მიძევს
შორს, გასახტომადა.

რითო გარ ნაკლები,
მითხარით, მე სხვებზე,
რომ მაინც, არ ვიცი,
სირბილი რელსებზე?

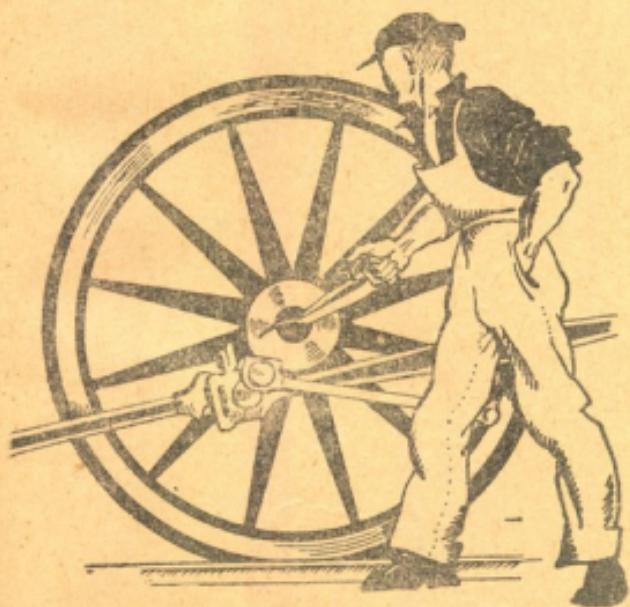


მემანქანემ კვლავ შეაწევებინა:

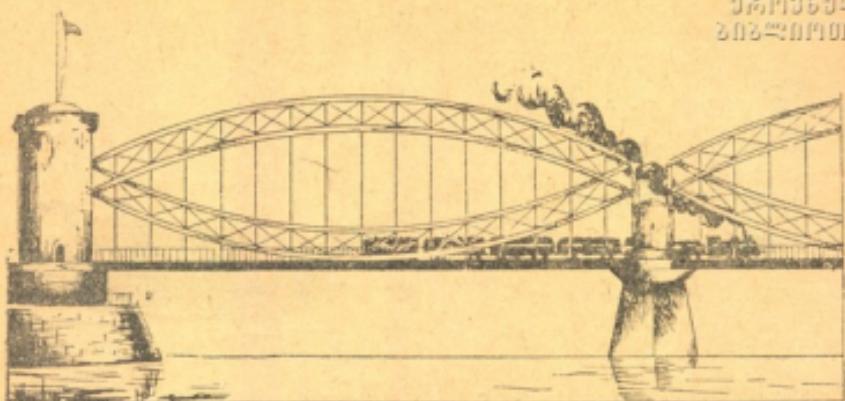
— მოითმინე! ისწავლე
წესი, სერი, სულა, ფანდი,
და მერე კი, სადაც გსურს,
გასრიალდი, გაქანდი!

შემდეგ მემანქა-
ნემ უთხრა ცეცხლ-
ფარებს:

— ახლა მან-
ქანას დაზეთვა უნ-
და. მემანქანემ და
ცეცხლფარებმა აი-
ღეს ზეთის ჭურ-
ჭელი, რომელსაც
გრძელდა და წვირ-
ლი ცხვირი ჰქონ-
და, და წასცეს მან-
ქანის უკლა ნაწი-



ლებს: აზარმაცებს, დიუმებს, ბორბლებს, ღერძებს, კოჭაჭებს —
ერთი სიტუაცით, უკერავებოს, რაც ტრიალებს და ბრუნავს. ამ
დროს ზეთიც ამღერდა:



— ଏହି ଦେଖିବା କୁରିବାର,
ଏହି ଦେଖିବା କୁରିବାର,
ଏହି ଦେଖିବା କୁରିବାର,
ଏହି ଦେଖିବା କୁରିବାର.

ମାନ୍ଦାନାଥ ପ୍ରକଳ୍ପକ, କରମ ପ୍ରକଳ୍ପକ ମିଳିବ ନାହିଁଲାଇ ଧାରିବେବା, ମନ୍ଦିରମ୍ଭନ୍ଦିରାବ ଧାରିବେବା ଓ ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରୀପୁରାମା ହାରିବେବା:

— ଯା, ତିତକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରକଳ୍ପକ ମାଜିବ,
ନାନ୍ଦିଶ୍ଵରିକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରକଳ୍ପକ,
ଗାମିଶିଳିଙ୍ଗେବ, ଧାମିଶିଳିଙ୍ଗେ—
ଏହି ଧାରିବା ମରିବାର—
ରାତର ଶବର ନାହିଁଲାଇ,
ପରିଚାରକ, ମେ ବ୍ୟାପିଦିନ,
କରମ ମାନିବ ଏହି ପରିଚାର,
କିମ୍ବାଦିଲାଇ ରେଣ୍ଡିଶିପିନ୍ଦି?

ମାନ୍ଦାନାଥ ପ୍ରକଳ୍ପକର୍ତ୍ତର୍ମଦି ପାଇବାକୁ ପ୍ରେସରିପାଇବା:

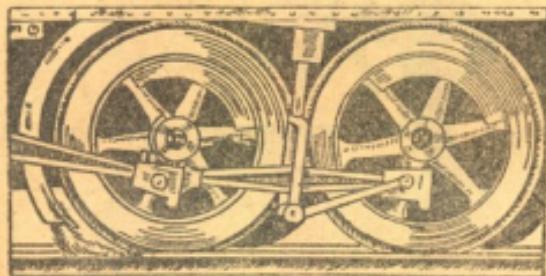
— ମନିମନ୍ଦିନୀ, ବେହିଶବ୍ଦେ
ହୃଦୀ, କୃତୀ, କୃଷ୍ଣ, ପ୍ରାନ୍ତି,
ଓ ମେରୀ କା, କାହାକୁ ପିଲୁକୀ,
ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରିବାର, ପାଞ୍ଚାନ୍ଦିର.

ამის შემდეგ ცეცხლფარეშმა მემანქანეს უთხრა:

— ჩვენს მანქანას ქვიშა აკლია.

ადევს ქვიშა და გააგრძეს უუთი, რომელიც ქვაბის ზემოთ იურ მოთავსებული. აქედან ქვიშა ორი პატარა მილით ჩადიოდა და იძნეოდა ბორბლების წინ, რომ წვიმის დროს ბორბლები არ დაცურებულიყვნენ რელსებზე.

ქვიშამ შემოსმასა:



— როცა წვიმბ
არის,
და მოდის ღვართ-
ქაფად,
მე მანქანას კმუქ-
ლი,
რომ იაროს სწრა-
ფად.

მანქანამ იკრძნო, რომ უუთიც გაეგრძი ქვიშით და ახლა
კი პირდაპირ მოითხოვა:

— და თითქოს წეადიც მაქს,

და ცეცხლიც ბლოძმადა,

ზეთიც მაქსი, ქვიშაც მაქსი,

გზაც — გასახტომადა;

რითი გარ ნაკლები,

კიცოდე, მე სხვებზე,

რომ მაინც არ კიცი

სირბილი რელსებზე?

მაგრამ მემანქანემ გააწევეტინა:

— მოითმინე! ისწავლე

წესი, ხერხი, სულა, ფანდი,

და მერე კი, სადაც გურს,

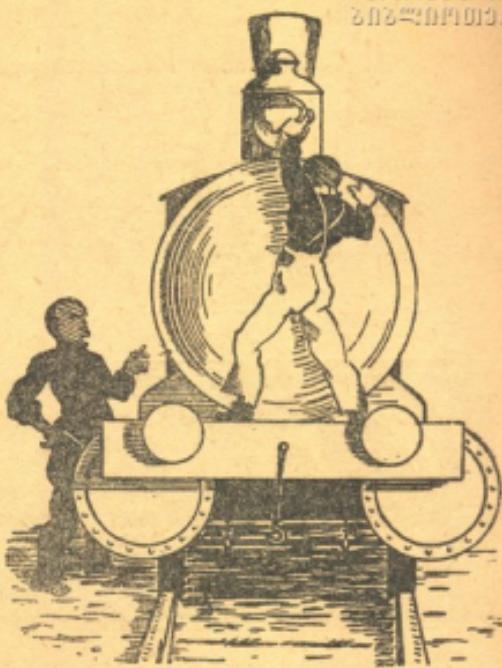
გასრიდლდი, გაქანდი.



შემდეგ მემანქანებ
ცეცხლფარებს ფარანზე
მიუთოთა:

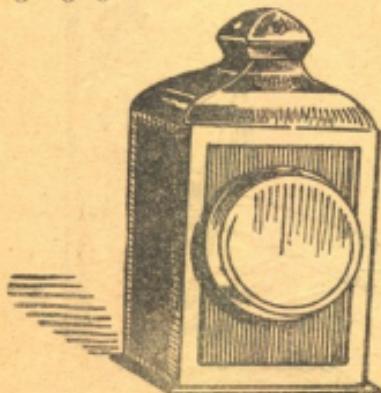
— ახლა ფარანის
ანთებაა საჭირო.

ცეცხლფარებმა აი-
ღო მჩვარი, და ლიფ-
ფიფას მინა და თით-
ბერი გაუწიმინდა. შემ-
დეგ ჩაასხა ნავთი, გაჭ-
კრა ასანთი და მო-
ჟარდა პატრიუქს... შემდეგ
ქარი დახურა. სინათ-
ლე კი მდეროდა:

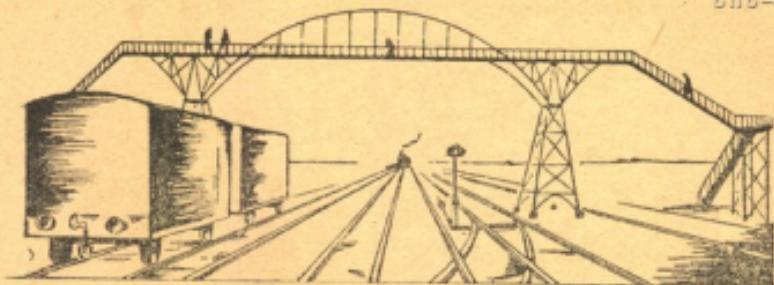


— მე ლიფლიფას მეშახიან
მოკამპაშეს, მოკამპაშეს,
სხივებს გბზაფნი ძეეთ-იქით
და მიფარდებენ შეჭით დაძეს.

როცა ორთქლმაფალმა თავის წინ ოქროსფერი კაშკაძა სხი-
ვები დაინახა, აძიშვინდა და უფრო გაბედუით მოითხოვა გა-
მბზაფრება:



— და თითქოს წეალიც მაქს,
და ცეცხლიც ბლობადა,
ზეთიც მაქს, ქვიშაც მაქს,
გზაც — გასახტომადა,
ფარანიც დამკიდეს
ზედ შესამეობადა —
მითხარით, რითი უარ
ნაკლები ქე სხვებზე,
რომ ჯერაც არ ვიცი
სირბილი რეზნებზე?



მემანქანებ კი უჩასუსა:

— აბა, ახალო მანქანავ, ახლა კი უნდა გაგშინჯოთ, შეა-
ჩა ხარ თუ არა?

ამ სიტყვებით მემანქანე აბობდება სულაზე, ცეცხლფარები
კი მის გვერდით დადგა.

ამის შემდეგ მემანქანებ მიმართა:

— ახალო მანქანავ, შეგიძლია დაუსტევინო?

მემანქანებ გამოსწია ტარი და სასტეპენის ნესტოები
ორთქლი გაუშეა. ორთქლმავლმა დაუსტევინა:

უ-უ-უ-უ-უ!

ვის უნდა, რომ საყვირი იყოს?

შემდეგ მემანქანე შეეკითხა:

— შეგიძლია, ახალო მანქანავ, ბოლო გამოუშეა?

ორთქლმავლმა ამოუშეა შავი კამლი:

ფუფ! ფუფ! ფუფ! ფუფ!

ვის უნდა, რომ კვამლი იყოს?

მემანქანე სეღასლა შეეკითხა:

— ახალო მანქანავ, შეგიძლია ორთქლი ჭავლებად ჯათა-
მაშო და ნაწილ-ნაწილად გამოუშეა?

မျှမာန်းဘုရားမှ ပုဂ္ဂန္တ၊ စာနှင့်လတော်၊ စာ ကျော်လမ်းများမှတော်များ
ပုံမှတ်ပြုသူ့

ဖွံ့ဖြံ! ဖွံ့ဖြံ! ဖွံ့ဖြံ! ဖွံ့ဖြံ!

ဒေဝါ ဖုန်း၊ နှုန်း ကျော်လမ်း ပျော်?

မျှမာန်းဘုရားမှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

— အိုးလတော်၊ မာန်းဘုရား၊ မျှမာန်းဘုရား
မှ ရွှေဗုံးလှော်။

မျှမာန်းဘုရားမှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

ဟဲရ.. ဟဲရ.. ဟဲရ..

ပျော်မှ အိုးလှော်၏ ရွှေဗုံးပျော်၊ ဓာတ်ပဲလျှော်
မှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

ဒေဝါ ဖုန်း၊ နှုန်း ပျော်?

မျှမာန်းဘုရားမှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

— အိုးလတော်၊ မာန်းဘုရား၊ အပါ အိုးလတော်
မှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

မျှမာန်းဘုရားမှ ရွှေဗုံးပျော်၊ ဓာတ်ပဲလျှော်
မှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

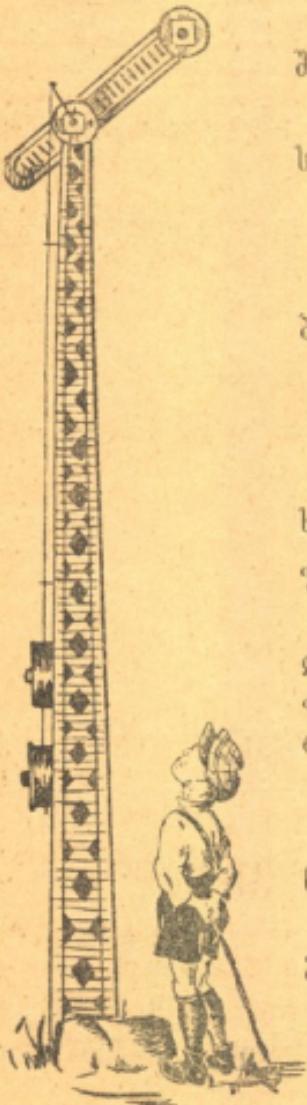
မျှမာန်းဘုရားမှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

— အိုးလတော်၊ မာန်းဘုရား! မျှမာန်းဘုရား
မှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

မျှမာန်းဘုရားမှ ရွှေဗုံးပျော်၊ ဓာတ်ပဲလျှော်
မှ ပုံမှတ်ပြုသူ့

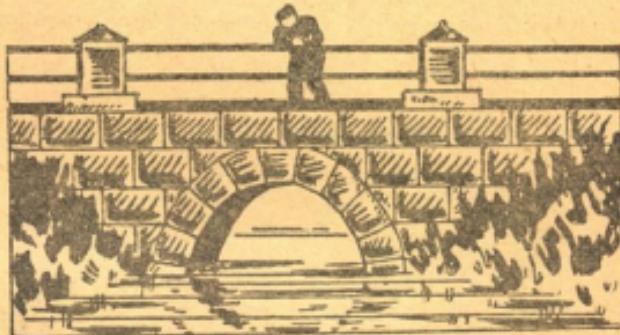
ဟျှ! ဟျှ! ဟျှ! ဟျှ!

ဒေဝါ ဖုန်း၊ နှုန်း ပျော်မှ ရွှေဗုံးပျော်?



ახლა კი შემჩნევებ სოდგა:

— ახლა კი ღროა,
არ ჩამოვრჩეთ სხვას;
ახლა კი ღროა,
გაგუდგეთ გზას.



სახტექნო,
უსტვინე! ზარე-
ბო, დარეტე!
გვაძლო, გვაძლო-
დი! თორთქლო,
იორთქლო! ქვი-
ძავ, დაცუანტე!
ლილილიავ, გა-
ნათდო! ბორბლებო, იტრიალეთ! დაზია ღრო, როცდ ახდები
თორთქლმაფალმა უნდა დასძახოს და ააწერიალოს თავისი შეი-
რეცდი სიძღვრა.

საუკირი აუკირდა,
ზარშა დარეტა,
ბოლი ბიოლიდა,
თორთქლი ათორთქლდა,
ქიძეა ჩაიბნა,
ლილილიავბ კველალური გაპნათა,
ბორბლები ამუშავდენ და ახმაურდენ.

ამ ღროს ბავშები სათითაოდ და ერთდროულად იმეორებენ
შანქანის იმ ნაწილების სმებს, რომლებსაც წარმოადგენენ: უ-უ-უ-უ-
დინ-დონ, დინ-დონ. ფუჭ, ფუჭ, ფუჭ, ფუჭ, ფუჭ, ფუჭ, ფუჭ.
ჩხრ, ჩხრ, ჩხრ, ჩხრ. ჩუ, ჩუ, ჩუ. ცოტა სნის შემდეგ ბაგ-
შები ჩერდებიან.

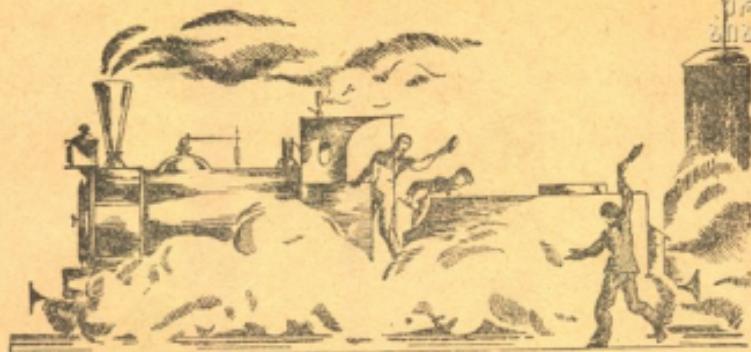
ଏ, ରତ୍ନଗତ ମଧ୍ୟରିଲେ ଆଶାଲୀ ଉତ୍ତରକ୍ଷମଦ୍ୟାଲୀ, ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରମଣିଙ୍କା
ପ୍ରଭାଦ ପଢ଼ୁଦ୍ଦୁପକ୍ଷ ପାଇଁ; ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ମାନ ଜ୍ୟୋତିରିତ୍ୱରେ ପିଲ୍ଲାପିଲ୍ଲା
ଏବଂଦେହ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରାଧ ମହାମରୀତିରେ ଓ ମହାକାଶରିତିରେ, ମାତ୍ରାମ ରତ୍ନଚା
ପାତ୍ରିଭ୍ୟାପକ୍ଷ ଓ ପାତ୍ରିଭ୍ୟାପକ୍ଷରେ, ମାତ୍ରାମ କି ନୂତନ କନ୍ଦଳବିରିଦ୍ଧ ଓହ-
ପିଲ୍ଲାପକ୍ଷ ନିମଧ୍ୟରାକୁ.

ମାତ୍ରାମ ଇଲେ ଶ୍ରୀମତୀଶମାନ୍ତ୍ରିକାରେ ଉତ୍ତରକ୍ଷମଦ୍ୟାଲୀରେ ନାମଦ୍ୟାଯିତ୍ତ ନିମଧ୍ୟରାକୁ.
ଏକ ନିମଧ୍ୟରା ରଜନୀଦା ପ୍ରଭାଦ ଶାଶ୍ଵତେତେକୁ, ରାଧାକୃତ୍ତି ନିମଧ୍ୟରା
ମାତ୍ରାମିତି ପାତ୍ରିଭ୍ୟାପକ୍ଷ ପ୍ରଭାଦ ମାତ୍ରାମିତି
ପ୍ରଭାଦ ତାମାମିତି ଓ ପ୍ରଭାଦ ନିମଧ୍ୟରା
ଶିଶୁ ଶାଶ୍ଵତରାତ୍ମି ମାତ୍ରାମିତିପଦ୍ଧତିରେ, ମାତ୍ରାମିତି
ରାଜୀବ. ଅତିଥି, ଏକ ନିମଧ୍ୟରା ନୂତନ କନ୍ଦଳ
ବିରିଦ୍ଧି ରଜନୀଦା.

ତାପ୍ଯ ଏହି ନିମଧ୍ୟରାରେ ମାତ୍ରାମିତି
ରଜନୀଦାରେ ଆଶାଲୀ, ଜ୍ୟୋତିରିତ୍ୱରେ
ମାତ୍ରାମିତିପଦ୍ଧତିରେ ମାତ୍ରାମିତିପଦ୍ଧତି ଓ ତ୍ୱରିତ
ମାତ୍ରାମିତି ପିଲ୍ଲାପକ୍ଷରେ. ଏହା, ଆଶା
ପାତ୍ରିଭ୍ୟାପକ୍ଷ ନିମଧ୍ୟରାରେ ଏହି ନିମଧ୍ୟରାରେ:



ବାପଶ୍ରେଷ୍ଠର ଜ୍ୟୋତିରିତ୍ୱରେ ବିଶିଷ୍ଟ ଭାଗିତ୍ୱରେ ନିମଧ୍ୟରାରେ ଏହି ତାନଦାତା-
ନିମଧ୍ୟରାରେ ବିଶିଷ୍ଟ ଭାଗିତ୍ୱରେ, ପିଲ୍ଲାପକ୍ଷ ଏହି ମିଶ୍ରମିତିପଦ୍ଧତି ବିଶିଷ୍ଟିତିରେ: „ମାତ୍ରାମିତି,
ମାତ୍ରାମିତି!“ ଏହିଲେ ଶ୍ରୀମଧ୍ୟାପକ୍ଷ ବିଶିଷ୍ଟ ଏହି ପଦ୍ଧତି ବିଶିଷ୍ଟିତିରେ.



მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ.

მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ.

მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ.

მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ, მო-კდი-ვარ.

მო-კე-ლი, მო-კე-ლი, მო-კე-ლი, მო-კე-ლი.

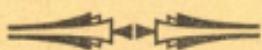
მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ.

მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ.

მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ.

მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ, მი-კდი-ვარ.

ი. გრიშაშვილი





სამი ფოთოლი.

ჩემს ფანჯარასთან ჭანდარის სის ტოტზე ფოთლები ისრ-
 დებოდა. მთელი ზაფხული ისინი თბებოდენ მშენე ერთად,
 ისმენდენ ჩიტების მხიარულ ჭიკჭიქს, უკუნა წყიმით პირს
 იბანდენ, ცივ სიოს ეთამაშებოდენ. დაიზიარდენ დიდი, მძლავ-
 რი, ლამაზი. ერთმანეთს წააგავდენ, როგორც ერთი დედმამის
 შეიღნი, მაგრამ მაინც განირჩოდენ.

ზაფხულში მაგრად იუგნენ ტოტზე, კროც ქარი მოამორებ-
 და მათ. მაგრამ მოვიდა შემოდგომა, მხე უწინდევრად ადარ
 ათბობდა ბრემარქს, ცა ხმირად ღრუბლებით იფარებოდა. აცივ-
 და, ქარი გაკაპასდა. ფოთლები შეუდოლდენ და ძლივს-და
 იმაგრებდენ თავს ტოტზე. იცოდენ, მალე ერთმანეთს უნდა
 დაშორებოდენ.

ნეტავ სად, სად გადისოლიდა მათ ქარი!!

ერთ ციკ დილას ტოტს მოსწერა ეკვებაზე უფრო ჰარიანდ ფოთოლი. ქარმა ააფრიალა ის და სხვა ფოთლებთან ერთად გაიტაცა ბაღის ბოლოში—მორს, მორს მშობელი ხიდან. ფოთოლი ათაშებდა, ბევრჯერ იცვალა აღაგი, სანამ მებაღე არ მოვიდა ნიჩბით და ცოცხით. მან მოუკარა თავი ეკვება ჩამოცვენილ ფოთლებს და წაიღო იქ, სადაც კარდის ბუჩქები იყო.

გარდის ბუჩქებიც ზამთრისთვის ემსაღებოდენ — სულ შემოცვენოდათ ფოთლები. მებაღემ დაუფარი მათ მირები გამხმარი ფოთლებით და თან მიწა მიაუკარა. ცახცახებდენ, ზამთრის სუსსის ეძინოდათ.

აი, სად მოსვდა პირველი ფოთოლი.

დამე მოსწერა ტოტს ორი დანარჩენი ფოთოლიც.

არც იმათ დაცალდათ დიდხანს ჟავრში ფრიალი...

ადრე დილით გამოვიდა ზღარბი თავისი სოროდან და რა შესვდა გამსმარი ფოთლების გროვას, დაიწუო იქ ფათური.

ერთი ფოთოლი წამოუცეა ზღარბის ნემსებს და ამნაირად მოსვდა მის სორობი.

მესამე ფოთოლი, ეკვებაზე დიდი, ნუცას მოეწონა, ბაღის ხეივნიდან აიღო და მინ მიიტანა. მან ქაღალდზე შემოსატა ფოთოლი და სხვადასხვა ფანქრით გააფერადა; შემდეგ გამოჭრა თავისი დახატული ფოთოლი და რვეულში დააწება ნამდვიალ ფოთოლთან ერთად.

მარიამ იოსელიანის ასული.



შემოდგომა.

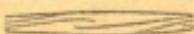
შემოდგომა... გლეხები
 ხაზამთროდ ემზადებიან,
 ხიმინდს ქანიდან ურმებით
 შინისკენ ეზიდებიან!

კენახში ჰერუფენ ურმენსა
 კისკისით, სიხარულითა,—
 რომ მოსაფალი ქარგია,
 ეს უხარით გულითა!

ჰიტები ქალათში ჰერიან
 ვაძლს წითელლოუებიანსა,
 ტექსავენ გიგლას ზარმაცხა
 და საქმით პეტად გერანსა!

სწავლის დრო დადგა, ბავშები
 სინჯავენ წიგნებს, ქალამსა,
 და თბილ ქარენისკენ გაფრენიდა
 მერცხლებს უთელიან სალამსა!

ლადო გაგეპეორი.





მტაცებელი ფრინველის თავდასხმა გზაში
გადაფრინილ ფრინველებზე.

ვრცელების გადაფრინი.

შემოდგომა, შემოდგომა...

სიცივე, წევიძები... დაზება ციცა
დღეები, რთვილი დაყარდება, თოვლი
დაფარავს მინდვრებსა და ხევებს, მთა-
სა და ბარს.

— დორა, დორ, გადაფრინდეთ
თბილი ქვეუნებში. აქ დაუიღუშებით შიძ-
მილითა და სიცივით, — ედურტულებდენ
და ფუსფუსობდენ ფრინველები.

სხვადასხვა ფრინველების გადაფრენა სხვადასხვა წესით
ხდება.

პატარ-პატარა გუნდებად აიურებიან ისინი ადგილებიდან,
მიფრინავენ სამსრეთისაკენ, იყრიბებიან ერთად შორი გზით
გამგზავრების წინ. დღი დრუბლებიურით მიფრინავს ერთად რამთ-
დენიმე ათასი ჩიტუნა.

კველაზე უწინ მიფრინავენ ის ფრინველები, რომლებიც
მწერებით იყვებებიან. მწერები ხომ პავრცხების დადგის შემ-

დებ კადებიან, ან მოცეალათებენ მიწაში, ან სის ქუქრით ხელი
სკომში და სძინავთ მთელი ზამთრის განმაფლობაში.

ფრინველებს, რასაც ირველია, ელევათ საჟები.

მიფრინავენ მერცხლები, გშეველები, ბუღბულები, წიწებ-
ნები და სხვები.

იმათ მიჰყებიან ის ფრინველებიც, რომლებიც მარცვლე-
ულობით იკვებიან.

ეოგელი ჯიშის ფრინველი ცალკე გუნდად მიფრინავს. მაგ-
რამ სანდასან ზოგიერთი ფრინველების გუნდები შექანდებიან
ერთად და ერთად მგზავრობენ.

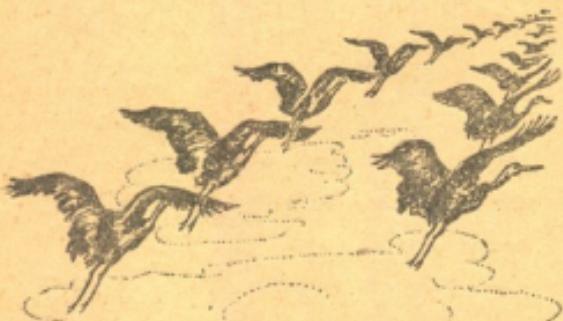
ზოგი ფრინველები დღე მიფრინავენ, ღამე კი ისვენებენ
და იკვებებიან; მაგრამ უმეტესობა ღამე მიფრინავს.

ზოგი ფრინველები მიფრინავენ აღრე, ისინი, რომლებიც

გაზაფხულზე გვიან
მოფრინავენ, მაგრამ
ზოგნი გვიან მიფ-
რინავენ, რომლებიც
აღრე მოფრინავენ.

მაგალითად, ერ-
ანი ეკელაზე უფრო
აღრე გვესტემრება,

როდესაც ჯერ კიდევ



თოვლითაა მოფენილი მინდვრები,—გაფრენით კი შემოდგომა-
ზე გვიან მიფრინავს. შერცხლები კი გვიან მიფრინავს და
აღრე მიფრინავენ.

სწრაფად მიფრინავენ თუ არა ფრინველები გადაფრენის
დროს? — იკითხავთ თქვენ.

მიფრინავენ სადამობით, ბევრი ფრინველი კი ისვენებს
გზაში; დღეში ისინი 300 გერსზე შეტს ჭრ გაიყდიან.

მაგრამ არაან ისეთი დახელოვნებული ფრინველებიც, რო-
მელთაც შეუძლიათ 200 მილის მანძილი გადიაჭრინონ საათში.

მაგბლითად, ჩრდილო რუსეთში არის ერთი ფრინველების „რეანგა“, რომელიც ზამთარის აფრიკაში ატარებს.

ეს ფრინველი რომ გამოფრინდეს აფრიკიდან სადამოს 7 საათზე, დილის 5 საათზე უპირ ჩრდილო რუსეთში გაჩნდება: მნის ჩასვლიდან ამოსვლამდე თრიათასი მიღი გამოიარა. ხომ სწორად უძგიავრია?

ბევრი ფრინველი იღუპება გადაფრენის დროს. მაგრამ არც გასაყირალია: ქარი, წყიმა, ჯანერი — გვალაფერი სელს უძლის მათ მეზაფრინიანი. მტაცებელი ფრინველები — ქორი, ძერა, ბუ—ეს ჭავრის უაჩდები, გზაძი უდარძჯებენ მოგზაურ ჩიტენებს და მუსოს ავლებენ მათ ფრენის დროს.

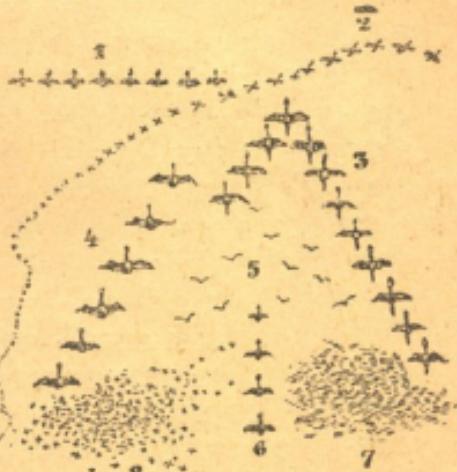
ქარისა და ჯანემი ეკარგებათ გზა, იღლებიან და იღუპებიან. მსოლოდ უფრო ძლიერებს შეუძლიათ აიტანოს გზის სიმძლოებები.

მერცხლები და სხვა წვრილი ფრინველები მიფრინავენ ერთმანეთში არეულ ჯგუფებად; მსოლოდ იხვები, ბატები, გედები და წეროები გადაფრენის დროს გამწერივდებიან ჭავრში ძალისთვის, ან სამკუთხედად და მწეობრად მიფრინავენ.

ფრენისაგან დაქანცელნი, დაზარალებულნი მიახ-წევენ ბოლოს ფრინველები თავიანთ საზამთრო ბინას თბილ ქვეწებში.

იქ ტბების პირად ათა-სობით იქრიან თავს სხვა-დასხვა ჯიშის ფრინველები; ისე კი არა, როგორც ჩვენ-შია, სადაც უოველი ჯიში ცხლდალები ბენისთვის. იქ ბინა დროები-თია, როგორმე უნდა გაატაროს დრო, სანამ სამძლოლომ გა-ზაფხული დადგებოდეს.

და დადგება თუ არა დრო, ისემ გამოხწევენ ბინისაეგნ.



რა ჭესით მიფრინავენ ფრინველები:

1) ისევები, 2) ზომიერი, 3) წეროები, 4) ბატები,

5, 7, 8) წვრილი ჩიტები 6) გედები.

მოძრავდება მორჩი.

სიცოცხლის
გამართვისათვის

გაზაფხულის შზიანი დღე, სასახლის ეზო. მარჯვნივ სამრეცხათ. პარ-
დაპირ საბეჭდი. საბეჭდის სახურავზე ზის ფრთაშორებისადმი უვადა. ჰარტნით
სამზარეულო. კარტბში შზეზე თარგა დადი კატა. სანაცვეზე იქვეჭება მაშალი.
მაშალი ინდუსტრი გაფხორილი სდგას ეზიაში და ჰევირის: „იყო-იყო-იყო“.

ინდოური. იყო-იყო-იყო.

კატა. მოპყავა ღრიალს, და რას ღრიალებს, თეითონაც არ ესმის.
ინდოური. არა, ვიცი. იყო-იყო-იყო.

კატა. იყო-იყო-იყო. რაც იყავი, უგვევ ხარ, ბრიყვნე-უბრიყვნისი.
რას გაგიშლია ბოლო. მე თეითონაც გავშლილი, მაგრამ მეზარება. მე
ციმბირის კუდი მაქვს. იმისთვინა კუდი მაქვს, რომ მოელი ეზოს დავა
შემიძლია. ხავერდის კუდი მაქვს.

ინდოური. მეც ხავერდისა მაქვს. იყო-იყო-იყო.

კატა. იყო და ბრიყვნ. ხავერდის! (იდესავ ბეჭადებს) აქ, ბრიყვნ,
ბრიყვნ.

მამალი. ყი-ყი-ლი-ყი, ბრი-ყვიი იყოო.

ინდოური. ვინ იყო ბრიყვნი? იყო-იყო-იყო!

მამალი. მე ისე, ჩემთვის... თქვენ კვეიანი ხართ.

ინდოური. იყო-იყო-იყო.

კატა. ხი-ხი-ხი... ფჰ-ბ-ბ-ბ-ბ-ბ... დიახ, ი-ი-ი-ყო კვეიანი.

ინდოური. მე ძალიან კვეიანი ვარ... იყო-იყო-იყო.

კატა. ნება მომეცით, ერთი, გვითხოთ, თქვენ, იყო—კვეიანო, წე-
როს ამბავი გაგიგონიათ, სამრეცხაოში რომ ცხოვრობს? აი, ის კვეია-
ნია. ისეთი კვეიანია, ხი-ხი-ხი... რომ გამოვა და ზღვის ამბებს დაიწყებს,
მე კი იმ დროს მოელ ჯამს ისე ამოეული ფჰ-ს-ს-ს... ვერც კი გაიგებს...

ინდოური. ვერც მე გავიგებ. იყო-იყო-იყო.

კატა. ფჰ—ს-ს-ს... თავი ცარიელი იქვს.

ინდოური. მეც ცარიელი თავი მაქვს... იყო-იყო-იყო.

კატა. კარგი, გვყოფა ღრიალი. (გაეჭანება ბეღურას დასაცერად და მაღ-
და უკურება). აქ, დაიკერ! (ინდოურის) მოელი ზამთარი ჩემს სამრეცხაოში
ცხოვრობდა და სულ ტრაბაზობდა, რომ ზღვამდის მიეფრინდებით. ჩერნ
არ შეგვიძლია მიეფრინდეთ ზღვამდის?

ინდოური. შეგვიძლია. იყო-იყო-იყო.

კატა. ტყუილია. შენ ღობეზე გადაფრენაც კი არ შეგიძლია. მას
ჰელნია, რომ ის ყველაზე კვეიანია. ჩერნ მას ვაჩვენებთ კეუს. (გაშლის
ჰელს და დადის). მას საუკეთესო საჭმლით კვებავდენ, მე კი ყველის და-
ვაეიწყდი... მე ვაჩვენებ მას სეირს.

ინდოური. (ხტუნაობს) მე ვაჩვენებ შეს სეირს. იყო-იყო-იყო კატა. არა, მე, მე ვაჩვენებ. მომაბეზრა თავი. ღმამე ჭიხვინებს ცხენი-ეთ და დღე კი ზღვაზე ლაპარაკობს. ძალიან კარგად იცის, რომ მე პატიოსასი კატა ვარ, ჩემ პატრიონებს ერ მივატოვებ, და რაღაც ზღვის გაღმა ერ წავილ. განვებ პბერავს ზღვას... დამაცადოს ერთი.

უფაფი. რა ბოროტია! ყვა-ყვა.

კატა. დაჩუმდი, სჯობია, შენ, შე კუტო შენა! შენ ვინ გელაბარაკება?

უფაფი. ბართალია, პატიოსას ყვავს არ შეფერის ქურდს ელაპარაკოს.

კატა. (პნჭალებს იღესავს) დაიცა, ერთი ჩამიერადები ხელში, მეორე ფრთასაც მოგამტვრევ.

საშრეცხაოდნ ისშის ახალგაზრდა წერთს ძახილი. ღიზიკო შირიას საშრეცხალში. ინდოური იცქირება იქითებნ.

კატა. აბა, რა ხმაა, და. ხი-ხი-ხი...

ინდოური. მეც რა ხმა მაქვს: იყო-იყო-იყო-იყო.

მამალი. მეც რა ხმა მაქვს. ყი-ყი-ლი-ყოლო.

კატა. ფჲ—ს-ს-ს... მა-შ-რ-ას. აი, ვის აქვს ხმა. მე ყველაზე უკეთესი ხსა მაქვს.

მამალი. ყი-ყი-ყილი....

კატა. ხმა გაიკმინდე!

(გადახტება შამდინსაჭერა). შენარევედა არქიპო ცოცხით შისდევს ჭარას და უფაროზენებს ფეხებში).

გზარეული. (ბრუნვება საშრაოეულოში). მე შენ გაჩვენებ, შენ მუქთა-ხორიც.

კატა. როგორ გაუჯავრდა მამალი. ვეუბნებოდი—ნუ უვირო მეოქი... (საშრეცხალსაჭერა) აი, ხოლოვე გამოიყენებენ, როგორც ფინიას... ხი-ხი-ხი.

(დაზევის გამოჰვავს ძეწევით ახალგაზრდა წერთ და პამს სარჩე).

ლიზიკო. იძლი ვისეირნოთ. აბა, სად მირბიხარ. ვაფრენა არ შეიძლება, შენ ახლა გადაწვეული ხარ ფრენას, წერიკო. ვაფრინდები და ქორები დაგეპამენ... საბრალო ჩემო ჩიტუნია, ჩემო შშეენიერო წერიკო. ვათბი მშენე, ხელს არავინ არ გახლებს. (ემუქრება ჭარას) შენ, მეი, ხელი არ ახლო, ვესმის, თორემ გცემ (შიდის).

კატა. (ამოკუზავს წერს) ფჲ—ს-ს-ს... გცემ...

(უკეთა უახლოვდებან წერთს სხვადასხვა შხრადნ და ათვალიერებენ).

კატა. აი, თეითონ ეს ვაგბატონი მიბრძანდება ზღვის გაღმა. ხე-ხე-ხე. (დატინჯით) გამარჯობა. დღეს თქვენი წეროები მიფრინავდენ, ისე

მაღლა, ისე მხიარულად (წერთ თავს ჩაშთებიდები). აი, თქვენც მისი უკუკი
ლოდით იმათ. გნებავთ, გადაულრლნა თქვენი ძერტვი და შეგიძლიათ გა-
ფრენა...

ახალგ. წერო. (გასარებული) მართლა? შეგიძლიათ გამათვეისუფ-
ლოთ?

კატა. მე ყველაფერი შემიძლია. მაშ გადაულრლნა?

კუტი უფაფი. გაუტრობილდით კატას.

კატა. საბრალო ჩიტუნია. მხოლოდ დღეს ომდორლაც ქილები
მტკიცა, ხი-ხი-ხი. ან იქნება ყვავმა გადაულრლნას, ეს ისე უბრალო საქმეა.

ინდოური. ბრიყვი. იყო-იყო-იყო. მე შენ გაჩერებ ზღვას!

კატა. ასე ეკადრება მაგას.

წერო. გამიშვით, გამიშვით (ფართხადებს).

კატა. გაუშვით ერთი... ზღვაზე. ფჲ—ს-ს-ს...

ინდოური. ბრიყვი. იყო-იყო-იყო.

კატა. რაო, რაი-ო. მე ვარ ბრიყვი? (მივარდება ინდოურს).

მამალი. მე ხომ უბრალო მამალი ვარ, თუმც მართალია და
თუმცა ზღვა არასოდეს არ მინახავს, მაგრამ ძალიან კორგად მესმის, რომ კარ-
გი რამ უნდა იყოს. ნუ ტირით. მე ვიცი, ჩქარა დამკლავენ, მაგრამ არ ვტი-
რი. ასეთია ბედი. მე თქვენ დამიჯერეთ. მე პკეიანი მამალი ვარ. მეექესე
წელიწადში ვადაედექი. ჩენ აქ ყანჩა ვვავდა ერთი, ისიც ძეწკვით იყო
მიბმული და ისე მოკვდა. ვაფრენა მოინდომა და არქიპომ ფრთხილი დაჭ-
რა. ყველაფერი ბედია!

კატა. (პგრებს ინდოურს და სცეშს თათით). აი, შენ, ბრიყვო! უკ დავი-
ლალე. (გაგონდება შზეზე).

(ისმის წეროების ევარიდა: კურლ-კურლ. ახალგაზრდა წერთ ცდიდუბის
ბასწევიტოს ძეწკა. ვვედანი ცას შვერებენ).

კატა. ამა, ესენი ხომ თქვენი წეროებია. მერე რა ამლოს არიან!

წერო. (ფართხადებს). წამიყვანეთ, თქვენი ვარ, თქვენი!

კატა. ჰეი, წილყანეთ. თქვენია, ფჲ—ს-ს-ს!

კუტი უფაფი. ყვა-ა-ა... ყვა-ა... ოჲ, შენ, ბებერო ავახავო!

კატა. ის თქვენია. უკაცროალ... ახლა ის ჩენია!

(წეროების ძახილი მიწენარდა. ახალგაზრდა წერთ შეწუხებული ფეხაწერლი
სდგას და ცას უეურებს.

კატა. ეჲ, უფრო ხმამალლა უნდა გვეუირათ. გადატევით ერთი მაგ
სულელურ ჩერულებას— ტალ ფეხზე დგომას—ძალიან არ მომწონს, სწორე
ვითხრო.

შზარეულის ხმა: ციფ-ციფ-ციფ. კატა სწრაფად გაქანდება საშზარეულოს უძველესი მართვის გადაჯმა ისმის ეწევების საჭამების დაკვეთა.

კუტი ჩვავი. (საძღვის სახერავიდან) ყვა-ყვა, ყვა...ა

წერო. (თავს ასწევს) ამ, ეს თქვენ ხართ... გამოგონეთ,, თქვენ მაღლა ზიხართ... მითხარით, ტყეს ხედავთ?

ჩვავი. ტყესაც ვხედავ და მინდვრებსაც. ჯოგსაც ვხედავ. გემის, მწყემში სალამურს უკრავს!

ახალგ. წერო. მე ვერაფერს ვერ ვხედ ვ, მაგრამ თქვენ ოტომ არ მიღურინავთ მინდვრებში?

კუტი ჩვავი. კუტი ვარ. მე ბებერი, კუტი ყვავი ვარ. ხედავ ჩემ-ურთას? მზარეულმა არქიპომ დამაჭრა და აგრე სამი წელიწადია აქ ვცხოვ-რობ. ჩემი დღეები დათვლილია.... ყვა...ა, ყვა...ა.

ახალგ. წერო. მეც დამჭრეს, როცა ჩემ გუნდთან ერთად მიღური-ნავდი... უთუოდ, ვერასოდეს ვეღარ ვეღირსები თავისუფლებას... ვერა-სოდეს...

ჩვავი. მე ვხედავ, რომ ფრთხები გაქვს დაზიანებულია.... შეიძლება აგხსნა.... ფრთხები მქონდეს, თორემ... იცით, რას გერუეთ: ახლა არ ვა-ფრინდეთ, გვიანია... დამძიმდებით, ფრთხები დაგისუსტდებათ და მაშინ... გვიანდა იქნება.

კატა. გამოდის საშზარეულოდან, ტუჩეს იდოჟავს და დაუცდება აიკანზე

კატა. კარგ რამესაც ასწავლი, სწორედ. ორივენი ერთი ჯურისანი ხართ. არაფერი არ ვეღირსებათ, ისე ჩაძალლდებით აქ ორივენი.

ინდოური. ჩაძალლდებით... იყო-იყო-იყო.

მამალი. ყი-ყი-ლი-ყი. მე დამკლავენ.

ჩვავი. (კატას) ვისაც თავისუფლება უნახდეს, იმისთვის აუტანელია აქ დარჩენა. აქ ყვე-ყვე...

ახალგ. წერო. (ფართხადების, მათწევს გასაფრენად). გამიშვით, გამი-შვით.

კატა. უფრო ვაიწიე, უფრო. მე, პე, ხე-ხე...

ჩვავი. (წეროს) მე ვუიქრობ, როგორ დაგეხმარო, და, როდესაც მოვა დრო...

კატა. აძაა, ასეა საქმე? ჩვენი პატრონის პატივისცემის სამაგიეროა? მაშ, კარგი. მეც ფრთხილად ვიქნები... ვნახოთ, ვინ ვის აჯობებს.

საშზარეულოდან გამოდის შზარეული არქით, ხელში დანა უჭირავს.

მზარეული. აბა, საღ ბრძანდება აქ... ინდოურ ინდოურიძე?

ମିଳିବି ବିନ୍ଦୁରୁରତ୍ନାନ୍. ବିନ୍ଦୁରୁରି କ୍ଷୟାରିଲାଙ୍କା ଶିରିବିଲ୍. ହାରୁ ଶିକ୍ଷୟାରୁରି ବାବୁରିଙ୍କା
କାତା. ଡାକ୍ତିରୀରେ ବିନ୍ଦୁରୁରି, ଡାକ୍ତିରୀରେ.
ମିଳାରୁରୁଲିଙ୍କା. (ବୁଦ୍ଧିକିରି ହାରୁଙ୍କା ଯୁଦ୍ଧକିରି) ଅପଥା ଶେନ...
କାତା. ଏ କି ବୁଦ୍ଧିକିରି ମରିଗୁଡ଼ିବି.

ମିଳାରୁରୁଲିଙ୍କା. ମିଳିଯାର, ତାହିର ଡାକ୍ତିରୀର ମନଭ୍ୟାଦାନ, ମେ ଏଁ ଦାଵିଦରେବୀ.
(ଫାଲାଖିଜ୍ଞ ଫାଲାଖିଜ୍ଞଙ୍କା).

ମିଳିଯାର. (ବୁଦ୍ଧିକିରି ବିନ୍ଦୁରୁରି) ଦା-ବି-କି-ରେ.

ମିଳାରୁରୁଲିଙ୍କା. (ମିଳିବିଲ୍) ମିଳିବି, ମିଳିବି ଡାକ୍ତିରୀ. (ମିଳିବିକିରି ବିନ୍ଦୁରୁରି, ରାମି-
ରାମ ଯୁଦ୍ଧକିରିଲାଙ୍କାର ରା କ୍ଷମିତାକିରି, ଗୁରୁସେବରୁଙ୍କା କ୍ଷେତ୍ରବିନ୍ଦିନାରି).

କାତା. ଏହି, ପ୍ରମା-ପ୍ରମା-ପ୍ରମା ବିନ୍ଦୁରୁରି. ଶ୍ଵାଲ ବିଶତି କ୍ଷେତ୍ରଫି ମେହିନ୍ଦିଆ, ମେହି-
ନ୍ଦିଆ, ରାମି...

ଏହି କ୍ଷେତ୍ରକି ରାତିର ମାତ୍ରାକୁ ଶ୍ଵାନିନ୍ଦାକୁ ଦାରିଦ୍ରିର ରା ଉତ୍ସନ୍ଧିର ରା ଦାନିତାକୁ.

ମାମିଲାନ୍. ଏହା, ଜୟର ମେ ଏହା ମିଳିରେବେନ... ପ୍ରମା-ପ୍ରମା-ପ୍ରମା...

କାତା. ଡାକ୍ତିରୀ, ଶେନି ଜୟରିକି ମନ୍ଦିର. ଏହା, ଏହା ଶାକ୍ତିକାରୀ, ଏହାମି ରୂପୁଳ-
ଶୁଭରାମନାର ଦାୟୋଦୀରେ କ୍ଷେତ୍ରକିରି ଶାକ୍ତିକାରୀ. ଶାକ୍ତିକାରୀରା ମାନିବାରିନ. ପୁରୁତ୍ବ ମେହି
ମେହିରେବେଦି...

ଲୋକିଯାର. (ଶ୍ଵାନିନ୍ଦାକି) ଏହା ଏହାଯାଇ, ଶ୍ଵାନିଯାର, ରାମନାର ପାନ ପାଲିବ. ଶ୍ଵାନିଯାର
ମନ୍ଦିର, ଶ୍ଵାନିଯାର ଶ୍ଵାନିଯାର, ଶାକ୍ତିକାରୀରାମି ଶ୍ଵାନିଯାର... ଏହା ତବିଲା (ମିଳିବିକିରି
ଶ୍ଵାନିଯାର).

ପ୍ରମାଦା. ଶ୍ଵାନି ଲୁହମେଲିବାନ. ଏହି, ପ୍ରମା-ପ୍ରମା-ପ୍ରମା.

କାତା. ଶେନ ରାମଦେବିନିକୁ ଏହା ଶ୍ଵାନି ପ୍ରମାଦାର, ଏହାପ୍ରେରି, ଶ୍ଵାନିକି ମେତ୍ରି, ଏହା
ମନ୍ଦିର, ଏହା ଶ୍ଵାନିକି ମନ୍ଦିର, ଶ୍ଵାନିକି ମନ୍ଦିର, ଶ୍ଵାନିକି ମନ୍ଦିର, ଶ୍ଵାନିକି ମନ୍ଦିର, ଶ୍ଵାନିକି
ପ୍ରମାଦା. ଏହା ଏହାଯାଇ, ଏହାଯାଇ ଏହାଯାଇ.

ମାନିବି ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ ପାଦ

ଶ୍ଵାନାତି ମେମନ୍ଦିର.

ଶ୍ଵାନିପ୍ରକାଶ. ଶିରିକିରିକିରି ରୂପିକି ହାରୁ. ଶିରିକିରିକିରି ହାରୁ. ଶିରିକି-
କିରି ଶିରିକି ଯୁଦ୍ଧକିରି, ଶିରିକିରିକି ହାରୁ. ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା
ଶିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା. ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା
ଶିରିକିରି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା
ଶିରିକିରି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା ଶିରିକିରିକି ହାରୁଙ୍କା.

କାତା. (ଶିରିକିରିକି ରା ଶିରିକିରିକି). ଏହା ଏହାଯାଇ, ଏହାମନ୍ଦିରିକି ଏହାମନ୍ଦିରି
ମାନିବି ଏହାମନ୍ଦିରି ଶିରିକିରି ଏହାମନ୍ଦିରି ଏହାମନ୍ଦିରି ଏହାମନ୍ଦିରି. ଶେନ ଏହା
ଶିରିକିରି ରୂପିନାର ଦାବାପ୍ରେରିବାନି. ଶିରିକିରି ମନ୍ଦିରି ପାଦପାଦିକି ମନ୍ଦିରିନାରି. ଶେନ ଶି-
ପ୍ରମାଦାର ଶ୍ଵାନିକି ପ୍ରେରିବାନି. ଶିରିକିରି ମନ୍ଦିରି ପାଦପାଦିକି ମନ୍ଦିରିନାରି...

အხალგ. წွေრှာ. ყურဲ... ყურဲ...

კატა. မე შენ გეუბნები. ეჭ, ეჭ-ხა-ხა-ხა (ამთქნალებს, დგება). ზურგა ამოიკუნებს და დაუუნცდება. (წყარံ მოდის). ახლა უნდა იძინო და იძინო.

წွေრှာ. მე არ შემიძლია ძილი, სული შეხუთება. იცი, რა გითხრათ: სამუდამოდ მაღლობელი ვიქნები... თქვენ ისე კარგად იცით კარის გაღება თათებით....

კატა. დიახ, დიახ... მე კარგად ვიცი კარის გაღება თათებით. მე სხეց რამეებიც ვიცი. მერე რა, გვიღო კარები თუ?

წွေრှာ. დიახ, გამიღეთ, გამიშვით, ერთი ამონისუნთქმ მაინც. მე ყველას უუბნობ, რომ ამისთანა სიკეთე მიყავით... ყოველთვის მებსომება.

კატა. ამა... როდესაც თქვენ ზღვაზე გაფრინდებით, მომიღონებო ხოლმე?

წွေრှာ. (სისხარულით) ყოველთვის, ყოველთვის.

კატა. დიახ, მაშ, როდესაც თქვენ მိုးခဲ့ შეხედავთ... ახლოს, სულ ახლოს მიხვალთ შესთან — მე თვითონაც შიყვარს მိုး—იტყვით, რომ ცნობილმა კიმბირის კატამ გამათავისუფლა, იტყვით, რომ მე ჩაგიშვით, ა? იტყვით?

ახალგ. წွေრှာ. (გასარებული) ამ, მე ვიყვირებ ამის შესახებ ပაშა.

კატა. მიაუ-მიაუ... ეს მე მომწონს. მხოლოდ საქმე... როგორლაც... არ მინდა გაღმოვიდე პლიტიდან... იატაკიდან ძალიან ჰქის. თუ ჩამოვიდე თქვენი გულისათვის? ეს რაღა არის?.. ნუთუ წიგმა მოდის, ა? აბა, სად უნდა წახეიდეთ ამისთანა დარში? ციცა, ტალახია... დაიძინეთ, უმჯობესია... გარწმუნებთ, უმჯობესია. ფრთხი დასუსტებული გაქვსთ...

ახალგ. წွေრှာ. ყურဲლი-ყურဲლი-ყურဲლი!

კატა. ხმაც ისეთი ადამ გაქვთ. ე-ე-ხა-ხა-ხა. ახლა კი... თქვენ ზღვაზე, თქვენ ზღვაზე, უთუოდ, თბილა და კარგია... წွေრှုები ცალ ფეხზე ასკინ კილას უულიან, უთუოდ, და მိုး კი, მိုး ისეთია, რომ... აბა, ლამე მშეიღობისა. (მოიკადათებს დასძინებდად).

ახალგ. წွေრှာ. (შიგნიდება კარი და აცი მျა შეკრდით) ა-ა-ა-ა-პ...

კატა. უფრო მაგრად, მაგრად. ნუთუ გადარიზულია. დაუკერივარი მე და თქვენ დამით, ხედავთ? აბა, მე მძინავს. (ტერის მილში ქარა ჟეშიარი ნებს. ფანჯარას წერის ურახენებს. სარაჟუნას ხმა ისმის. წერია და წერება სამეცხაოში და ნება კენების. იატაკიდი ამოძერება დიდი ვართხა. კარა ისეი-კით მიყარდება მას).

კატა. ფჳ—ს-ს-ს... შეხედე, რა ვირთხა გამექუა თქვენი მიზეზით, დახოხვით აქ, მიშლით! აბა, მე მძინავს (შესტება პლიტაზე) გემის? მე მძინავს!

წွေრှာ შეწესებული, კვერცით — ეურა-ეურა— მიდას ეუთხან, ქრება თავას ბუდეში. თანდათან უკრო ნება კვერცის და წენარდება. იძინება.

ଆଶାଲୁଗପଥବାହିଦୀ ବେହିରୀରେ ବିଭିନ୍ନାବୀରୀ

ଯେକିବିରେବା ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ବେଳିମାଲା ଦାବୀଲୁ. ବ୍ୟେକାବୀ, ରନ୍‌ଗମ୍ବର ମିରାରିନ୍ଦାର୍ଜେନ୍ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ପାଶୀ, ଚାପ୍‌ସିଂହ, ମିନଦ୍ୱାର୍ଜେନ୍ଦ୍ରମା, କାଲାନାର୍ଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଏବଂ ମଦିନାର୍ଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ. ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଦାବୀଲୁରେ ଉର୍ଧ୍ଵରତକ୍ରମ କାରିଲେ କ୍ରମିତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି ଏବଂ ନାରୋଜ୍ୟନ୍ଦିନି ବୀର. ବ୍ୟେକାବୀ, ରନ୍‌ଗମ୍ବର ଗମନିନ୍ଦ୍ରାଜୀଙ୍କ ମଦିନାର୍ଜେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ, ମହାମନ୍ଦ ଦାଲାବ୍ଦେଶ୍‌ଵିନ୍ଦୁ ରନ୍‌ଗମ୍ବର ଦ୍ରବ୍ୟବିନ୍ଦୁ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ବିଶାଳପାଶର୍ତ୍ତୁରେ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଉପିନ୍ଦୀରିଣି ଏବଂ ପାଶିଲୁ.

ପାତ୍ରା: (କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି). ଏହି—ସାମାଜିକ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଦେଖିଲୁ ତୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ପାତ୍ରା ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି ଦେଖିଲୁ.

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. (ଏହିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି)

ପାତ୍ରା: ଏବଂ, ଏବଂ ନାହିଁ. ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଏବଂ.

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. (ଏହିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି) ଶଲାକା ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ...

ପାତ୍ରା: ଚାପ୍‌ସିଂହବିନ୍ଦୁ. ତକ୍ଷରେବ ପ୍ରାଚୀନ କଷ୍ଟକାରୀ, ଏବଂ ଏହି ପାଶିଲୁର ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ଶାକ୍‌ପାତ୍ରାର୍ଜେନ୍ ଏବଂ ଅକ୍ଷେତ୍ରନାର୍ଜେନ୍ ଏବଂ ମେଲ୍‌ବିନ୍ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି?

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ଏହି ଶେମିଦଳିବା ଦିଲୁ, ଏହି ଶେମିଦଳିବା. ମେ ମିଳି ଦାନାବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ, ଦ୍ଵୟାକିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଶେର୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି.

ପାତ୍ରା: ନୀତି, ଏବଂ କଲାମିହିବା? ମିଳି! ମିଳିଦାଲିବା ଯାରଙ୍କାଲେ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ? ମିଳିଦିଲି? ଦାଲିବା ଯାରଙ୍କାଲେ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି.

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ଏହି... ମେ ମିଳିବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁରେବା...

ପାତ୍ରା: ଦାକ୍ତା, ନୀ ଗ୍ରାମ୍‌ପାଲୀ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ, ମିଳିବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ମେ, ଏହି, ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ମିଳିବା ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ଏହି କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ଏହି କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ଏହି କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି. ଏହି କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି.

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ମେ ଏହି ଶେମିଦଳିବା, ଏହି ଶେମିଦଳିବା. ମେ ମିଳିବା ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ... ଏହି... ଏହି... ଏହି...

ପାତ୍ରା: ମେ ପ୍ରାଚୀନ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ କାହିଁରେବାରିକିମାର୍ଜନ ଏବଂ ଫିଲ୍‌ର୍‌ସିନ୍‌ଫିଲ୍‌ମି.

ଏବଂ: ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ. ଏହି, ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି... ଏହି...

ପାତ୍ରା: କାହା ଗ୍ରାମ୍‌ପାଲୀ ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ, ମେ. ମେଜ୍‌ବର୍ଜିନ୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ, ଏହି-ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ମେଜ୍‌ବର୍ଜିନ୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ମେଜ୍‌ବର୍ଜିନ୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ମେଜ୍‌ବର୍ଜିନ୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ମେଜ୍‌ବର୍ଜିନ୍‌ବ୍ୟେକନ୍ଧବିନ୍ଦୁ.



ერთხელ და სამუდამოდ რომ სისულელეს თავი დაანებოთ, უნდა გერმანიული ერთობები არის, არ მოკედებით.

ახალგ. წერო. არა! არა! გავიტუვი, გავიტუვი როგორმე...

კატა. მე კი გეუბ-ნე-ბი... აქ უნდა მოკედე მეტე. მეტი სალიპარა-კუ არაფერია, ვთქვი და გავათავე. და ნულარ მიშლი ძილს. ნურც მე და ნურც პატრონებსა, რომლებსაც ეპრალებით და იმიტომ გინახავენ.

(ატა შეხტება პლიტაზე. სიჩუმეა. წერთ დგას კარგბთან. კატა სცრაინდა. ამორუშების, ისმის ფანჯარაში თდნავი კარგი და ძახილა: უვა-ა... უვა-ა. წერთ შიარბების ფანჯარასთან, ეურს ეგდებას).

შვავი. (გარედან) უვა-ა... წერიყო. არ გძინავს?

ახალგ. წერო. არა, არა... ეს თქვენ ხართ, გამიგონეთ... მითხარით, რა ვენა?

შვავი. იყით, რა,—დღეს გავიგონე, რომ არქიპო ბატებს ფრთხების შეკრეპას უპირებს და თქვენთვისაც უნდოდა ფრთხების დაჭრა.

ახალგ. წერო. ფრთხების დაჭრაა?

შვავი. მამ, მაშინ ხომ ყველაფერი დაიღუპა.

ახალგ. წერო. (აქნებს ურთებს). რა ვენა? რა ვენა?

შვავი. იყით რა, ხეალ მეორე ფანჯარასაც*) ჩისვამენ საზამთროდ აჩქარდით.

კატა. (სიზურში) მი-ა-უ-უ... მი-ა-უ-უ. (სიზუმება, გარეთ ქარიშხალა).

შვავი. კატა მანდ არის?

ახალგ. წერო. დაიცა... სძინავს... (ეურს ეგდებას კატის სცრაინდას).

შვავი. იყით რა, სინჯეთ, უბიძევთ ნისკარტით ფანჯარას... იქნება გადარიაზული არ არის, იქნება არ დაუკეტიათ.

ახალგ. წერო. (გამწარებული აქნებს ფრთებს). ლამიხსენით, ლამიხსენით აქედან.

შვავი. მიგრად, უფრო მაგრად მიარტყით ნისკარტი, ჩერა (წერთ ეპითება ფანჯარას და, უკრთხე გააღის).

შვავი. გადმოხტით ჩერა, ჩერა. (წერთ გადახტება).

ახალგ. წერო. (ფანჯრის გადაღმა, გარეთ) ყურლი-ყურლი.

შვავი. აბა, ახლა გზა მშეიღობისა, ყვა-ყვა-ა... პირდაპირ ტყეში, იქ კი... თავისუფალი გზაა.

ახალგ. წერო. მშეიღობით, ყველო... ჩემო ძმო, ყურლი-ი ყუ-რლი.

შვავი. ყვა-ა... ყვა-ა... გზა მშეიღობისა. სალიმი გადაეცი ჩემგან, კუტი ყვავეისაგან, ლალ თავისუფალ ქარს და მშეს. ყვა-ა... ყვა-ა...

*) შეიძლება ითქვას, უფანჯარას დაკრტავენ და გალესავენ საზამთროს”, რაღდანც წერთ იშევითად სვამენ მცირე ფანჯარას”.

(ისმის ახალგაზრდა წერის თანდათან მაღვეული ძალიდა, ქართველი მარტინი სარაჟუნას რავჭით, ეპავის შეწერებული ჰქონდა).

კატა. (გამოედგამება) უფ, რა ცივი ლამეა. პქრის საიდგანლაც... ნეტავი რა აყვირებს იმ კუტს, პეტ, შენ, წერო, გძინავს, ა. (სიჩუმება) კარი ლიად (იუკრება). არა, კარი დაკეტილია... პეტ, წერო, (გადმოხტება) ფანჯარა გალებულია. წასულია. (დარბის სამრეცხაოში, ექებს) ფანჯრიდან გადამშტარა. მი-ა-უ-უ-უ. ფანჯრიდან წიგიდა, ფანჯრიდან წავიდა!

შვავი. დიალ, წიგიდა და ალარ დაბრუნდება.

კატა. (შეხტება ფანჯარაზე) აპა, შენ ასწივლე გზა. მია-უ-უ-უ...

შვავი. ყვა-ყვა-ა-ა.. წიგიდა და ალარ დაბრუნდება. ყვა-ა.

კატა. აპა, მაშ ასე (გადახტება ფანჯრიდან).

შვავი. არა, ვერ დაეწევი. ყვა-ყვა-ა. ფრთხები არ გაძეს!

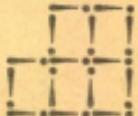
(ფარდა).

შემდეგი იქნება.



გასართობი

I. 15 დერი წუმწუმა დააწევთ ხუთ კვადრატად; შემდეგ მოაშორეთ 3 დერი, რომ 3 კვადრატი დარჩეს;



II. 17 დერი წუმწუმა დააწევთ 6 კვადრატად; შემდეგ მოაშორეთ 5 დერი, რომ 3 სამი კვადრატი დარჩეს; ან 6 დერი მოაშორეთ, რომ 2 ორი კვადრატი დარჩეს.



III. აიღე 9 დერი წუმწუმა და ისე დაალაგე, რომ ოცდა-თვეშსმეტი მიიღო;

IV. აიღე 3 დერი წუმწუმა და ისე დაალაგე, რომ ოთხი მიიღო;

V. აიღე 3 დერი წუმწუმა და ისე დააწევ, რომ ექვსი მიიღო.

შ პ რ ს დ ს

შატარავ, გიუვარს შარადა,
ამოხსნა მისი ჩქარადა;
მაძ, უური მიგდე, მიხვდები,
არ გინდა რბენა ბარადა.

ତାଙ୍କୁ ଗାଢିବା କରିବୁ,
 ଏହିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ
 ଜୀବିତ ଆଶ୍ରମ ମାତ୍ରାନିବ,
 ଏହିକିମ୍ବଳେ ରହିଲାମା.

ଏହି ଧାରିବିଲୁମ୍ବୁ, ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ,
 ରାଜୁରେ ମିଥିକାର ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ,
 ରାଜୁରେ ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ
 ରାଜୁରେ ଏହି ଶାଶ୍ଵତ କାଳାମା.

ତୁ ମିଥିକାର ଏମାର,
 ଏହିକିମ୍ବଳିର ତମାଳିବ,
 କିମ୍ବଳିର ଏହି ଶିଳ୍ପ,
 ଏହିକିମ୍ବଳିର ଏହି ରହିଲାମା.

ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀ ଶିଳ୍ପରେ ଏହିକିମ୍ବଳ,
 ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ
 ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ
 ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ ଶ୍ରୀରାତ୍ରୀରେ.

ରହିଲାମା

୫୨,


 “
 ୩
 ”

 ଶାଶ୍ଵତ ଶାଶ୍ଵତ
 ଶାଶ୍ଵତ


୫୩


 ଶାଶ୍ଵତ
 ଶାଶ୍ଵତ
 ଶାଶ୍ଵତ

୫୪



୫୫



୫୬

— სახამლების სახალხო კომისარიატის ნოვიალური აღჭრის მთავარი
რამდობის საღიზეათური-სამხათვრო სექციის ხელმძღვანელობის
გამოცემული წიგნი:

1.	„ნორჩი ძღვა“—კურებული	თითო ცალი	— 15 კპ.
2.	„კოქროვინა“—დ. დონდუასი	„ „	— 10 „
3.	„ბელა-ბეკია“	„ „	— 10 „
4.	„შემოღომა“ ფერადსურათებიანი წიგნი	„ „	— 70 „
5.	„ტყის ზღვაპირი“—შამინ-სიბირიკია	„ „	— 20 „
6.	„ტყის სურათები“—შიო მღვიმელია	„ „	— 25 „
7.	„კიანკველის საოცარი თავიადასავალი	„ „	— 30 „
8.	„თავისუფალ ბაჟშია სიმღერები“	„ „	— 2 „
9.	„ქართული მოძრავი თამაშობანი“	„ „	— 80 „
10.	„ტრიადის ომი“—ალ. მარებერიძისა	„ „	— 80 „
11.	„იგივ-არაკინი“—ალ. მირიანაშვილისა	„ „	— 30 „
12.	„იგანე სულელი“ ზლ. ლ. როლხონისა	„ „	— 15 „
13.	„მოძრავი თამაშობანი“ სიმღერებით	„ „	— 1 — „
14.	„ოეიდოსის შეტამირაფონზები.“	„ „	— 70 „
15.	„ზიმთარი“—ფერადი სურათებით	„ „	— 50 „
16.	„უძველესი დროის ბაჟშის თავიადასავალი	„ „	— 45 „
17.	„როგორ იცვენ თავს ცხოვ. მტრისაგან.	„ „	— 25 „
18.	„გაზაფხული და ზაფხული“	„ „	— 90 „
19.	„რას გეივმბობს რთაბი	„ „	— 20 „
20.	„ზღვის სიღდიდორე“	„ „	— 20 „
21.	„პატარა იაპონელები“—ფერადი ყდით	„ „	— 75 „
22.	„სიზმრად და ცხადად“	„ „	— 30 „
23.	„კოუნითან“—ჩეენი უფროსი ძმები, ახალ- გაზრდა კომევშირელები	„ „	— 10 „
24.	„ლენინის საათი სკოლაში“	„ „	— 50 „
25.	„ტაოგის საუნჯენი“	„ „	— 40 „
26.	„კომპლექს“—ფერადსურათებიანი წიგნი	„ „	— 65 „
27.	„პოლენერი სოფლისად“	„ „	— 25 „
28.	„საბაჟშო ბალი“ ფერადი სურათებით	„ „	— 1 — „
29.	„ნორჩი პიონერთა თანამშვავრი“	„ „	— 20 „
30.	„მომღერლები“	„ „	— 10 „
31.	„წელთაღრიცხვის ძეელი და ახალი წე- სი“ ი. ჯიშვარიანის	„ „	— 35 „
32.	„თინიკუს გამოცანები“—ფერ. სურათებით	„ „	— 45 „

— 1926 წ. —

გ ა მ თ ვ ა

ქოველთვიური საემაწვილო დასურათებული გურიალები:

პრინციპალოვ „ნაკადული“ გვ-XII წ.

მოზრდილ „ტიტელი სეილი“ წელ. გვ-III.

ხელის მოწოდება მიმღება წლით და ნახევარი წლით.

გადაგზავნით	„ნაკადული“	— ერთი წლით — 3 გ. 50 კ.
	ნახევარი წლით	2 გან.
„ტიტელი სეილი“	— ერთი წლით — 5 გან.	
	ნახევარი წლით	3 გან.
ცალკე ნომერი	„ნაკადული“	35 კაპ.
	„ტიტელი სხივი“	45 კაპ.

მისამართი: რუსთაველის, რუსთაველის გმირი, განათლების სახალხო კუ-
მისამართი, „ნაკადულისა“ და „ტიტელი სხივის“ რედაქცია.

რედაქტორი — საჩვენებელი კოლეგია.